



NOVOS CINE— —MAS.

Festival Internacional de
Cinema de Pontevedra.

Edición 09 | 10—15 DEC. — 2024.

**NOVOS
CINE—
—MAS.**

Festival Internacional de
Cinema de Pontevedra.

**Edición 09
10 — 15 DEC.
— 2024.**

ÍNDICE
INDEX

APERTURA & CLAUSURA <i>OPENING & CLOSING</i>	12
SECCIÓN OFICIAL <i>OFFICIAL SELECTION</i>	18
LATEXOS <i>HEARTBEATS</i>	30
FOCO MAXIME MARTINOT <i>FOCUS MAXIME MARTINOT</i>	36
CERES	46
WORKING CLASS HEROES	52
CARTA BRANCA <i>CARTE BLANCHE</i>	56
#AULA <i>#AULA</i>	60
#AULA+NOVOS <i>#AULA+NOVOS</i>	68
#LAB <i>#LAB</i>	76
#ENCONTROS <i>#ENCONTROS</i>	84
XURADOS <i>JURIES</i>	92
SESIÓNS SAUDABLES <i>HEALTHY SESSIONS</i>	102
PREMIOS <i>AWARDS</i>	106
INFO/CONTACTO <i>INFO/CONTACT</i>	108

BENVIDA
WELCOME



En Novos Cinemas sempre admiramos a skaters e surfistas: persoas engaioladas por un movemento que evidencia risco, liberdade e aprendizaxe a partes iguais. Pois o que realmente importa é interiorizar e metabolizar unha praxe que revela tres fases: a percepción do espazo, a conceptualización do movemento e o posterior desplazamento –asumindo que é preciso caer e erguerse para continuar en movemento–. Neste acto tan extremadamente persoal e (in)consciente como netamente colectivizador, skaters e surfistas conforman unha comunidade non declarada cuxas divisas son a asunción do medo, a adaptación a un espazo en constante cambio e a cinética sinuosa e radical.

Esas características semellan definir tamén ao cinema emerxente. E así parece que o entendeu **Álvaro Gago** (ex-alumni da UVigo - facultade de Comunicación Audiovisual) mediante a súa proposta para o alumnado do campus de Pontevedra, deseñando para **#AULA**, *Cine rachado e consciente na praza do teu pobo*, un taller que amplifica a creatividade do suxeito mediante procesos de colectivización. As curtametraxes desenvolvidas neste taller evidenciarán a creatividade que aniña no noso campus.

Nesta novena edición de Novos Cinemas, continuamos coas actividades desenvolvidas ao longo do 2024 en **#AULA+NOVOS**, e seguimos desenvolvendo o noso **#LAB**, que seguirá estimulando novidosos proxectos de cineastas emerxentes e apostando por un maior grao de interacción e internacionalización, e recolle froitos de sementes pretéritas mediante a presenza de filmes que imantan diferentes seccións da nosa programación.

Tamén cómpre salientar os **#ENCONTROS**, que

We have always admired skateboarders and surfers at Novos Cinemas: people captivated by a movement that shows risk, freedom and learning in equal measure. What it really matters is internalizing and metabolizing a praxis that reveals three different phases: the space perception, the movement conceptualization and the subsequent displacement – assuming that it is necessary to fall and get up to continue moving. In this act as extremely personal and (un)conscious as it is clearly collectivizing, skateboarders and surfers form an undeclared community whose currencies are the fear assumption, adaptation to a constantly changing space and sinuous and radical kinetics.

Those characteristics also seem to define emerging cinema and this is how it seems that **Álvaro Gago** understood it through his proposal for the students of the Pontevedra campus, designing for **#AULA**, *Cine rachado e consciente na praza do teu pobo*, a workshop that amplifies the subject's creativity through collectivization processes. The short films developed in this workshop will reproduce the creativity that nestles on our campus.

In this 9th edition of Novos Cinemas, we continue with the activities developed throughout 2024 in **#AULA+NOVOS**. We also carry on developing our **#LAB**, which will continue to stimulate novel projects by emerging filmmakers while launching new coordination, betting on a higher degree of interaction and internationalization, collecting the fruits of past seeds through the presence of some films that magnetize our program.

It is also worth highlighting **#ENCONTROS**, which will continue to combine dissemination and socialization, and in which we will be able to enjoy the presence

seguirán combinando divulgación e socialización, e nos que poderemos gozar da presenza de cineastas, produtoras e distribuidoras cinematográficas e representantes dun vangardista centro de formación radicado en territorio luso, referímonos á **Escolas das artes - Universidade Católica Portuguesa**.

A presenza lusa no festival segue evidenciándose na SECCIÓN OFICIAL, no #LAB, na CARTA BRANCA proposta a **MDOC - Melgaço International Documentary Film Festival**, un festival que revela un marcado compromiso social, histórico e etnográfico, e na nosa colaboración con **Porto/Post/Doc** mediante a presentación dun dos filmes desenvolvidos no contexto dunha singularísima proposta, **WORKING CLASS HEROES**.

Continua tamén a nosa colaboración coa **ECAM, Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de Madrid**. O produtor neoyorkino **Jaime Weiss**, responsable da internacionalización dalgúns dos proxectos máis salientables do cinema canario contemporáneo, impartirá un obradoiro vertebrado sobre o concepto da produción creativa en contextos que aspiran á internacionalización do cinema autoral e emerxente.

Pola súa banda, o guionista, montador e realizador bretón **Maxime Martinot** visitará a nosa cidade como protagonista do FOCO da presente edición. O cineasta presentará os seus filmes no Teatro Principal e afondará naqueles aspectos que caracterizan unha obra en construción constante que hibrida cinema documental, ficción e vangarda, e á que lle dedicamos o primeiro foco internacional nesta novena edición.

Respecto á APERTURA e CLAUSURA, dúas longametraxes galegas inaugurarán e clausurarán a edición O9. **Alberto Gracia**, outro ex-alumni da UVigo (facultade de Belas Artes), inaugurará o festival con *La Parra*, un traballo no que a o realizador segue explorando as posibilidades estéticas do medio no

of filmmakers, film producers, distributors and representatives of an avant-garde training center based in Portuguese territory. We are talking about the **Escolas das artes - Universidade Católica Portuguesa**.

The Portuguese presence at the festival continues to be evident in the Official Section, in #LAB, in the CARTE BLANCHE proposed by **MDOC - Melgaço International Documentary Film Festival**, a festival that reveals a marked social, historical and ethnographic commitment, and in our collaboration with Porto/Pos/Doc through the presentation of one of the films developed in the context of a very unique proposal, **Working Class Heroes**.

Our collaboration also follows with **ECAM, Escuela de Cinematografía y del Audiovisual de Madrid**. The New York producer **Jamie Weiss**, responsible for the internationalization of some of the most relevant projects of contemporary Canarian cinema, will give a workshop that is structured around the concept of production in contexts that aspire for the internationalization of auteur and emerging cinema.

Conversely, the Breton screenwriter, editor and director **Maxime Martinot** will visit our city as the protagonist of this edition's FOCO. The filmmaker will present his films at the Teatro Principal and delve into those aspects that characterize a work under constant construction that hybridizes documentary cinema, fiction and the avant-garde, and to which we dedicate the first international focus in this 9th edition.

Regarding APERTURA and CLAUSURA, two Galician feature films will open and close the 9th edition. **Alberto Gracia**, another former student of UVigo (Faculty of Fine Arts), will open the festival with *La Parra*, a work in which the director continues to explore the aesthetic possibilities of the medium in which relations between subject, character and

que a relacións entre tema, personaxe e paisaxe se refire. Pola súa banda, Paula Veleiro porá a coda final con Sepárase moito, proxecto asesorado polo #LABO6 e que se presenta por primeira vez ao público galego, unha obra que ilustra os itinerarios sentimentais e emocionais da propia cineasta e da súa familia.

Na parte máis visible do certame, os asistentes ao Teatro Principal toparanse, tanto na SECCIÓN OFICIAL como en LATEXOS, con trece filmes –todos inéditos en Galicia, incluídas un estreas internacional e cinco estreas en España– que reflicten a diversidade estética e formal características do cine contemporáneo máis emerxente.

Daquela, convidámosvos a participar dunha programación deseñada con especial ilusión e agarimo e que encherá Pontevedra de cinema desde a mañá á noite.

Só nos resta agradecer ás institucións, aos colaboradores e patrocinadores, tanto públicos como privados, a súa atención e comprensión, o seu asesoramento e o seu apoio en tempos tan incertos coma estes. Sen o seu apoio este proxecto non sería posible. E, por suposto, tampouco nos esquecemos da veciñanza, visitantes, amizades, colegas... que fan posible este proxecto apoiándoo coa súa xenerosa e desacomplexada participación e presenza.

Benvidos á novena edición de Novos Cinemas, unha breve e esperamos que intensa antesala ao Nadal 2024. O festival é voso.

landscape is concerned. For her part, Paula Veleiro will put the final coda with Sepárase moito, a project advised by #LABO6 and presented for the first time to the Galician public, a work that illustrates the sentimental and emotional itineraries of her and her family.

In the most visible part of the competition, those attending the Teatro Principal will encounter thirteen films, both in the SECCIÓN OFICIAL and in LATEXOS, –all of them unreleased in Galicia, including two International premieres and five Spanish premieres– that reflect the aesthetic and formal diversity characteristic of the most emerging contemporary cinema.

For all that, we invite you to take part in a program designed with special excitement and love and that will fill Pontevedra with cinema from morning until night.

We would like to thank the institutions, collaborators and sponsors, both public and private, for their attention and understanding, their advice and their support in these uncertain times. Without your support this project would not be possible. Of course, we do not forget the neighbors, visitors, friends and colleagues who make this project possible by supporting it with their generous and uncomplicated participation and presence.

Welcome to the 9th edition of Novos Cinemas, a short and hopefully intense prelude to Christmas 2024. The festival is yours.

ORGANIZACIÓN

STAFF

DIRECCIÓN

Suso Novás, Daniel Froiz

DIRECCIÓN EXECUTIVA

Daniel Froiz

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Suso Novás

COORDINACIÓN

Elena G. Román

PRODUCCIÓN

Raquel Gestido, Cris Yáñez

COMUNICACIÓN, PRENSA E RRSS

Elena G. Román, Aldara Pagán

CONVIDADOS

Raquel Gestido, Marta Caride

DIRECCIÓN DE PROGRAMACIÓN

Suso Novás

AXUDANTE DE PROGRAMACIÓN

Santos Díaz

LAB

Isona Admetlla, Daniel Froiz

ACTIVIDADES FORMATIVAS

Suso Novás (coordinación)

Itziar Ezquieta, Begoña Paz (actividade NA CLASE)

Ana Barreiro, África Martínez (taller abierto)

CABECEIRA

Coral Piñeiro, Fran Rodríguez, Álvaro Gago

COORDINACIÓN TÉCNICA

Numax

TÉCNICO DE SALA

Pablo Cayuela

FOTOGRAFÍAS

Anador Lorenzo

IMAXE GRÁFICA E MAQUETACIÓN

Andrés F. Guede, Icon

WEB

Icon

TRADUCCIÓN

Adrián Ramos Rodríguez, Paula Velasco Pedrosa

SUBTITULADO

Cris Lemes

ALUMNADO EN PRÁCTICAS

Eva Lago, Noa Pichel, Zaira Pérez, Miguel Romero

VOLUNTARIADO

Campus de Pontevedra (Uvigo)

TRANSFERS

David Blanco, Chus Guedella

// CABECEIRA

Aprender a caer. Fóra, nos agochos da natureza. E facelo xuntos, nunha tribo de sorrisos invencibles. Para imaxinar outros futuros posibles, como unha táboa que esvara polas ondas, cun movemento que cambia e renace en cada nova superficie.

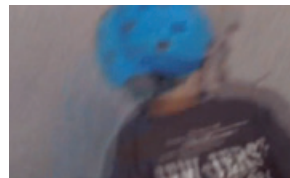
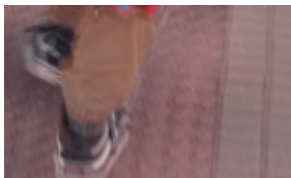
Texto e cabeceira creados por **Coral Piñeiro, Fran Rodríguez Casal e Álvaro Gago**. Música de Trilitrate (canción *Joan Carga*, LD *Está de grelo*). Protagonizada por Marta Eiras, Leo Rosales, Lucas Lombos, Pedro Collazos, Diego Costas, Erik Borrajeiros, Antón García, Mateo Pardo e Fernando Ezequiel Pinto (Tato).

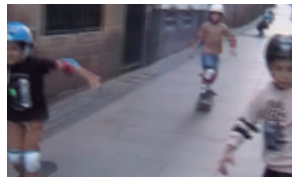
Proxecto desenvolvido grazas á xenerosa mediación de Loren Silva e DJ Malagueta, e á inestimable colaboración e entusiasmo do superprofe Tato e a escola de skate Urban Culture Factory.

Learning to fall. Outside, in nature's hiding places. And doing it together, in a tribe of invincible smiles. To imagine other possible futures, like a board gliding through the waves, with a movement that changes and is reborn in each new surface.

Text and header created by **Coral Piñeiro, Fran Rodríguez Casal and Álvaro Gago**. Music by Trilitrate (song "*Joan Carga*", LP *Está de grelo*), starring Marta Eiras, Leo Rosales, Lucas Lombos, Pedro Collazos, Diego Costas, Erik Borrajeiros, Antón García, Mateo Pardo and Fernando Ezequiel Pinto (Tato).

Project developed thanks to the generous mediation of Loren Silva and DJ Malagueta, and the invaluable collaboration and enthusiasm of the super teacher Tato and the skating school Urban Culture Factory.







Dúas longametraxes galegas abrirán e pecharán a novena edición de Novos Cinemas. Levantaremos o pano con *La parra*, un traballo no que segue a cristalizar a polliédrica e personalísima concepción do cinema de **Alberto Gracia**. Na súa terceira longametraxe o realizador explora a paisaxe postindustrial e fantasmal da súa cidade, Ferrol, mediante a deriva surreal e abismada duns personaxes tan marxinais como magnéticos. Pecharemos a edición O9 con *Te separas mucho*-proxecto asesorado polo LAB da edición O6-, debut na longametraxe da realizadora **Paula Veleiro**. Un traballo que relaciona a biografía da cineasta e a dos seus proxenitores para reflexionar sobre os nosos itinerarios sentimentais, sobre o amor e o seu esgotamento, sobre a nosa febleza e fortaleza, sobre a comprensión do experimentado e o poder cicatrizante da experiencia vital.

*The 9th Edition of Novos Cinemas will open and close with two Galician feature films. We are raising the curtain with *The Rimm*, a piece in which the multifaceted and highly personal cinematic vision of **Alberto Gracia** continues to take form. In his third feature film, the director explores the post-industrial and ghostly landscape of his hometown, Ferrol, through the surreal drift of characters as marginal as magnetic. We close 9th edition with *The Distance You Left*—a project advised by LAB O6—, the feature film debut of **Paula Veleiro**. It is a work that connects the filmmaker's biography with her parents to illustrate and reflect on our sentimental journeys, on love and its exhaustion, on our weaknesses and strengths, on the understanding of what has been experienced and the healing power of life experience.*



APERTURA & CLAUSURA

OPENING & CLOSING

LA PARRA
SEPARASTE MOITO

10
DEC.
20.00 h.
Teatro Principal

*Coloquio co director e a produtora
Q&A with the filmmaker and the producer*



LA PARRA

The Rim
España | 2024 | 90' | Cor

Dirección/Direction: Alberto Gracia. **Guión/Script:** Alberto Gracia. **Fotografía/Cinematography:** Ion de Sosa. **Montaxe/Editing:** Velasco Broca, Alberto Gracia. **Música/Música:** Jonay Armas. **Son/Sound:** Emilio García. **Intérpretes/Cast:** Alfonso Míguez, Lorena Iglesias, Emilio Buale, Pilar Soto. **Producción/Production:** Beli Martínez, Roi Carballido, Tasio. **Produtora/Production Company:** Filmika Galaika, Tasio Omen.

Damián participa nun concurso televisivo onde se premia a literalidade. Colocáronlle o seu nome na camisa e un cromá de fondo. Cando o programa vaíse a publicidade, comeza a historia.

Algo non vai ben.

Damián takes part in a television competition where accuracy is rewarded. He is put against a green screen, wearing a tag with his name on. When the show goes to commercials, the story begins.

Something in not going well.



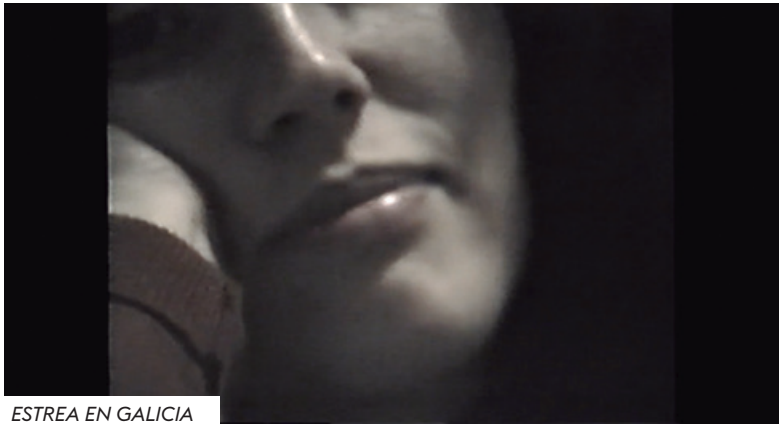
Alberto Gracia (Ferrol, 1978) é director e escritor. A súa primeira curtametraxe, rodada en 2008 en 16mm, é *Microfugas*. En 2013 estrea a súa primeira longametraxe, *O quinto evanxeo de Gaspar Hauser* (Zeitun Films), no IFFRotterdam, e gaña o premio FIPRESCI (Premio da crítica Internacional). En 2018 presenta a súa segunda longametraxe no IFFRotterdam, titulada *La estrella errante*, gañando o Premio Deluxe Nuevas Olas no Festival de Cine Europeo de Sevilla e o Premio á Mellor Película no Festival Dock of the Bay de Donosti. Gracias ao Premio X-Films, gañado en 2020 no Festival Punto de Vista, realiza *Tengan cuidado ahí fuera* (2021), a súa segunda curtametraxe, Mención Especial do Xurado en Filmadrid. *La Parra* é a súa terceira longametraxe.

Alberto Gracia (Ferrol, 1978) is a director and writer. His first short film, *Microfugas*, was shot in 2008 in 16mm. In 2013, his first feature film *The Fifth Gospel of Kaspar Hauser* (Zeitun Films) premiered at the IFFRotterdam, and won the FIPRESCI award (International Critics Award). In 2018, he presented his second feature film entitled *The Wandering Star* at the IFFRotterdam. This film won the Deluxe Prize Nuevas Olas at the Seville European Film Festival and Best Film Award at the Dock of the Bay Festival in Donosti. Thanks to winning the X-Films award in 2020 at the Punto de Vista Festival; in 2021, he could make his second short film, *Let's Be Careful Out There*, which received the Special jury mention at Filmadrid. *The Rim* is his third feature film.

15

DEC.
20.00 h.
Teatro Principal

*Coloquio coa directora e o produtor
Q&A with the filmmaker and the producer*



ESTREA EN GALICIA

TE SEPARAS MUCHO

The Distance You Left
España | 2024 | 74' | Cor

Dirección/Direction: Paula Veleiro. **Guión/Script:** Paula Veleiro. **Fotografía/Cinematography:** Paula Veleiro. **Montaxe/Editing:** Paula Veleiro. **Son/Sound:** Pablo Rivas Leyva, Carla Silván. **Intérpretes/Cast:** José Luis Pérez Veleiro, Luz María López Castro, Joy Thomas, Paula Veleiro. **Produción/Production:** Brais Romero Suárez. **Produtora/Production Company:** La Machina.


En 1989, José Luis e Luz María, un matrimonio novo que vive en Galicia e acaba de ter unha filla, divorciase. José Luis filma todo o proceso de ruptura coa súa cámara. En 2019, a súa filla Paula que vive en Francia desde hai dez anos coa súa moza Joy, sepárase. Paula, ao igual que o seu pai, gravou durante todo este tempo a súa historia de amor e o seu final. Este documental emprega material de arquivo íntimo para iniciar un diálogo entre dúas rupturas con trinta anos de diferenza, intentando contestar á pregunta: que é o que permanece cando o amor acaba?

In 1989, José Luis and Luz María, a young couple living in Galicia who have just had a daughter, get divorced. José Luis films the entire separation process with his camera. In 2019, their daughter Paula, who has been living in France with her girlfriend Joy for ten years, separates. Paula, like her father, has been recording their love story and its end all this time. This documentary uses intimate archive footage to initiate a dialogue between two separations thirty years apart and attempts to answer the question: What remains when love ends?



Paula Veleiro López (Ourense, 1986) estuda Comunicación Audiovisual en Santiago de Compostela e especialízase en Dirección Cinematográfica no CECC (Barcelona). No 2012 se muda a Francia onde dedica 10 anos a realizar videoclips, curtametraxes, vídeos para festivais de música, concertos ou tráileres. En 2019 lánzase a dirixir a súa primeira longametraxe documental, *Sepárase moito*, que é seleccionado na súa fase de produción en CIMA Impulsa, e en festivais como Novos Cinemas, L'alternativa ou Intersección. Neste afán por explorar todo tipo de linguaxes, inicia unha nova fase como cantante de La rate timide, grupo de música onde tamén escribe as letras das cancións. Actualmente atópase traballando na súa primeira novela, que contou co apoio da Residencia Literaria Finestres.

Paula Veleiro López (Ourense, 1986) studied Audiovisual Communication in Santiago de Compostela and specialized in film directing at the CECC (Barcelona). In 2012, she moved to France, where she spent 10 years making music videos, short films, videos for music festivals, concerts or trailers. In 2019, she starts to make her first documentary feature film, *The distance you left*, selected in its production phase in CIMA Impulsa and at festivals such as Novos Cinemas, L'alternativa or Intersección. In her eagerness to explore all kinds of languages, she begins a new phase as the singer of La rate timide, a musical group for which she also writes the lyrics. She is currently working on her first novel, which has been supported by the Residencia Literaria Finestres.



Propostas que parten de contextos íntimos para reflexionar sobre a relación entre vida, experiencia e memoria. Itinerarios que afondan nas eivas de determinadas comunidades mediante a endoscópica revisión da súa intrahistoria. Heterodoxas incursións nas relacións entre especie humana, especie animal e ecosistema. Retratos que metabolizan o imaxinario do cinema de autor para situar o seu epicentro estético no concepto da errancia e a vagabundaxe. Sensorias impresións que ilustran a vida laboral dun singular grupo familiar interxeracional.

Nove longametraxes inéditas en Galicia -catro delas inéditas en España- que intentan ilustrar algún dos posibles vieiros do cinema contemporáneo.

Todo isto nos ofrecen os filmes que conforman a SECCIÓN OFICIAL da novena edición de Novos Cinemas.

Proposals that start from intimate contexts to reflect on the relationship between life, experience and memory. Itineraries that delve into the faults of certain communities through an endoscopic review of their internal history. Heterodox incursions into the centuries-old relationships between humans, animal species and ecosystem. Portraits that metabolize the imaginary of auteur cinema to place its aesthetic epicenter in the concept of wandering and vagrancy. Sensory impressions that illustrate the working life of a unique intergenerational family group.

Nine feature films unreleased in Galicia, four of them unreleased in Spain, that attempt to illustrate some of the possible paths of contemporary cinema.

All this is offered to us by the films that make up the OFFICIAL SECTION of the 9th edition of Novos Cinemas.



SECCIÓN OFICIAL

OFFICIAL SELECTION

EASTERN ANTHEMS
LOS CAPÍTULO PERDIDOS
LOS HIPERBÓREOS
NO SLEEP TILL
SENHORA DA SERRA
THE HUMAN HIBERNATION
UN PAYS EN FLAMMES
UNA SOMBRA OSCILANTE
XXL



ESTREA EN ESPAÑA

EASTERN ANTHEMS

Canadá, United States, Ecuador | 2014 | 78' | Cor

Dirección/Direction: Matthew Wolkow, Jean-Jacques Martinod.
Guión/Script: Matthew Wolkow, Jean-Jacques Martinod. **Fotografía/Cinematography:** Jean-Jacques Martinod. **Montaxe/Editing:** Matthew Wolkow. **Voz/Voice:** Matthew Wolkow, Jean-Jacques Martinod. **Música/Music:** David Rothenberg. **Son/Sound:** Alex Lane. **VFX:** Jean-Sébastien Beaudoin Gagnon, Émile Massie, Matthew Wolkow. **Producción/Production:** Matthew Wolkow.

Un filme inacabado pasa dun amigo a outro. O diálogo entre eles é unha viaxe atravesada polo enxame da Gran Xeración Oriental X de cigarras periódicas que emerxen profeticamente cada 17 anos en Estados Unidos, invocando un reflexo dun presente post-pandémico e dos nosos futuros compartidos. Unha road movie composta por un coro de voces (tanto humanas como non), as advertencias da historia, o poder da natureza e o renacemento.

An unfinished film is passed along from one friend to another. The dialog between them is a journey crossed by the swarming of the Great Eastern Brood X of periodical cicadas that prophetically emerge every 17 years in the United States, invoking a reflection of a post-pandemic present and our shared futures. A road movie composed of a chorus of voices (both human and non-human), the warnings of history, the power of nature and rebirth.

Camden IFF 2024 (USA), Cinematic Vision Award
RIDM (Montreal) 2024, New Visions Competition
IFFI Goa International Film Festival (India) 2024

KINO REBELDE | María Vera
distribucion@kinorebelde.com

11

DEC.
19.00 h.
Teatro Principa

Coloquio co director Jacques Martinod
Q&A with the filmmaker Jacques Martinod



Jean-Jacques Martinod (Guayaquil, 1990) é un artista media, curador de cinema, investigador abisal e arquivista clandestino. O traballo de Martinod exhibiuse nos principais festivais, museos e cinematecas, incluídos o IFFRotterdam, FIDMarseille, Sheffield Doc/Fest, Mar del Plata, PHI Centre Montreal, Cinemateca do MAM (Rio de Janeiro) ou a Cinemateca Nacional del Ecuador, entre outros. **Matthew Wolkow** (Montreal, 1992) é un cineasta e artista visual. As súas obras proxecciónense en festivais e escenarios alternativos de todo o mundo, incluídos Rencontres Internationales du Documentaire (RIDM), Kassel Documentary Film and Video Festival, WNDX Festival of Moving Image ou o Antimatter Media Arts, entre outros.

Jean-Jacques Martinod (Guayaquil, 1990) is a media artist, film curator, abyssological researcher, and clandestine anarchist. Martinod's work has been showcased in leading festivals, museums and cinematheques, including IFFRotterdam, FIDMarseille, Sheffield Doc/Fest, Mar del Plata, PHI Centre Montreal, the Cinemateca del MAM (Rio de Janeiro), Cinemateca Nacional del Ecuador, among many others. **Matthew Wolkow** (Montreal, 1992). Filmmaker and Visual Artist. His works have been screened in festivals and alternative settings across the globe, including Rencontres Internationales du Documentaire (RIDM), Kassel Documentary Film and Video Festival, WNDX Festival of Moving Image, Antimatter Media Arts, among others.



ESTREA EN GALICIA

LOS CAPÍTULO PERDIDOS

The Lost Chapters
Venezuela | 2024 | 67' | Cor

Dirección/Direction: Lorena Alvarado. **Guión/Script:** Lorena Alvarado. **Fotografía/Cinematography:** Lorena Alvarado, José Ostos. **Montaxe/Editing:** Lorena Alvarado. **Son/Sound:** Armando Añez, Luciana Foglio, Pablo Betancourt. **Intérpretes/Cast:** Ena Alvarado, Ignacio Alvarado, Adela Rodríguez. **Producción/Production:** José Ostos, Lorena Alvarado, Tyler Taormina, Emiliana Ammirata. **Produtora/Production Company:** La Mala Films, Omnes Films, Discordia Cine.

Tras pasar varios anos no estranxeiro, Ena regresou a Venezuela. A medida que a súa avoa perde gradualmente a memoria, seu pai colecciona libros raros para preservar o patrimonio literario do seu país. Nun dos libros, Ena descobre unha postal misteriosa que utiliza para localizar un autor caraqueño esquecido hai moito tempo.

After spending several years abroad, Ena has returned to Venezuela. As her grandmother gradually loses her memory, her father collects rare books in order to preserve his country's literary heritage. In one of the books, Ena discovers a mysterious postcard which she uses to track down a long-forgotten author from Caracas.

La Mala Films | Lorena Alvarado
lorena.alvarado.e@gmail.com

FIDMarseille 2024. First Film Competition
Filmfest München 2024. CineRebels Competition
FICX (Gijón) 2024. Esbilla Equí y n'otru tiempo

19

DEC.
19.00 h.
Teatro Principal

Coloquio coa directora e o produtor
Q&A with the filmmaker and the producer



Lorena Alvarado é unha cineasta venezolana fincada entre Barcelona e Nova York. Está graduada no Emerson College, ex-alumna do Fabrica Research Center en Italia e membro do Brooklyn Filmmakers Collective e Omnes Films. A súa ópera prima, *Los capítulos perdidos* (2024) estreouse no FIDMarseille.

Lorena Alvarado is a Venezuelan filmmaker who lives in Barcelona and New York. She is a graduate of Emerson College and the Fabrica Research Center in Italy. She is also a member of the Brooklyn Filmmakers Collective and Omnes Films. *The Lost Chapters* (2024) is her first feature film.



ESTREA EN GALICIA

LOS HIPERBÓREOS

The Hyperboreans
Chile | 2024 | 71' | Cor

Dirección/Direction: Cristóbal León, Joaquín Cociña. **Guión/Script:** Cristóbal León, Joaquín Cociña, Alejandra Moffat. **Fotografía/Cinematography:** Natalia Medina. **Montaxe/Editing:** Cristóbal León, Joaquín Cociña, Paolo Caro Silva. **Música/Music:** Valo Aguilar. **Son/Sound:** Claudio Vargas. **Dirección Artística/Art Direction:** Natalia Giesen, Cristóbal León, Joaquín Cociña. **Intérpretes/Cast:** Antonia Giesen, Francisco Visceral Rivera. **Producción/Production:** Catalina Vergara. **Produtora/Production Company:** León & Cociña Films, Globo Rojo Films.

A actriz e psicóloga Antonia Giesen decide filmar un guión revelado por unha voz que habita a mente dun dos seus pacientes. Buscando colaborar co dúo cinematográfico León e Cociña, crean unha encrucillada de teatro, ciencia ficción, animación e unha película biográfica fabulosa, poboada por mundos paralelos e perseguida pola sombra dun escritor nazi chileno como unha figura demoníaca.

Actress and psychologist, Antonia Giesen, decides to film a script revealed by a voice within the mind of one of her patients. Seeking collaboration with the filmmaking duo León & Cociña, they craft a crossroads of theatre, science fiction, animation and fabulated biopic, populated by parallel worlds and haunted by the shadow of a Chilean Nazi writer as a demonic figure.

Bendita Films Sales | Jorge Blanch
Festivals Manager & Acquisitions
festivals@btafilms.com | <https://btafilms.com/>

Cannes Directors' Fortnight 2024.
Sitges Film Festival 2024. Noves Visions Competition
Filmfest München 2024. CineRebels Competition

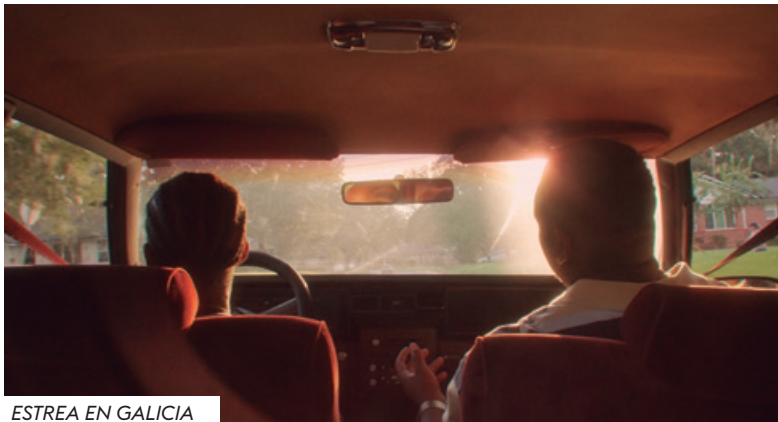
13

DEC.
16.30 h.
Teatro Principal



Cristóbal León e Joaquín Cociña (Chile, 1980) estudaron na Universidad Católica de Chile e colaboran desde 2007. A súa produción cinematográfica incorpora diversas técnicas e disciplinas: fotografía, debuxo, escultura, animación, danza e performance. Ganadores de prestixiosos premios, os seus filmes exhibíronse en numerosos festivais, museos e bienais como a Whitechapel Gallery, Guggenheim Museum (NY), KW (Berlín) ou a Bienal de Venecia 2013, representando a Chile no pabellón latinoamericano. A súa primeira longametraxe, *La casa lobo* (2018), estreouse na Berlinale 2018, obtendo o Premio Caligari na sección Forum. A súa segunda longametraxe, *Los hiperbóreos*, estreouse mundialmente na Quincena de Realizadores de Cannes.

Cristóbal León and Joaquín Cociña (Chile, 1980) have been collaborating since 2007. Both attended the Catholic University of Chile, their production incorporates several techniques: photography, drawing, sculpture, dance, animation and performance. Winners of prestigious awards, their films are regularly featured at numerous film festivals, biennales and at renowned venues such as the Guggenheim Museum NY or the Venice Biennale 2013, representing Chile in the Latin American pavilion. Their debut feature film, *The Wolf House* (2018), was premiered at the Berlinale 2018, earning the Caligari Award in the Forum section. Their second feature film, *The Hyperboreans*, celebrated its World Premiere at the Cannes Directors' Fortnight.



ESTREA EN GALICIA

NO SLEEP TILL

Estados Unidos, Suíza | 2024 | 93' | Cor

Dirección/Direction: Alexandra Simpson. **Guión/Script:** Alexandra Simpson. **Fotografía/Cinematography:** Sylvain Froidevaux. **Montaxe/Editing:** Alexandra Simpson. **Música/Music:** Taylor Rowley. **Son/Sound:** Yann Sauvix. **Intérpretes/Cast:** Taylor Benton, Xaview Brown-Sanders, Jordan Coley, Brynne Hofbauer, Christina Brennan. **Produción/Production:** Tyler Taormina, Elijah Graf Quartier, Jason Simpson. **Produtora/Production Company:** Omnes Films, Roc Films, Salem Films Entertainment.

Nunha cidade costeira de Florida ameazada por un huracán inminente, os lugareños prepáranse para unha evacuación obrigatoria. Mentras os últimos turistas marchan e os residentes tapián as súas casas, algúns vagabundos deciden quedarse.

In a coastal Florida town threatened by an impending hurricane, locals prepare for a mandatory evacuation. As the last tourists depart and residents board-up their homes, a few wanderers choose to remain.

Omnes Films | Tyler Taormina
omnesfilms@gmail.com
<https://www.omnesfilms.com/>

Stockholm FF 2024. Discovery
Monterrey IFF 2024. International Fiction Feature Film
Venice FF. Settimana della Critica 2024. Jury Special Mention

13

DEC.
21.30 h.
Teatro Principal



Alexandra Simpson (París, 1997) é unha cineasta metade francesa metade estadounidense. Estudou Literatura, seguida de Historia e Teoría do Cinema na Universidade da Sorbona. Editou as curtametraxes de Sarah Imsand, incluíndo *Le Chant de L'oiseau* (2019), que formou parte da Selección Oficial de Cannes. En 2020 graduouse en Cinema, especialización en edición na HEAD-Genève. Forma parte do próspero colectivo Omnes Films, que estreou dúas das súas longametraxes na Quincena de Realizadores de Cannes 2024, e é cofundadora do emerxente colectivo suízo ROC Films. Tamén traballa como montadora de curtametraxes e longametraxes. *No Sleep Till* (2024) é a súa primeira longametraxe.

Alexandra Simpson (Paris, 1997) is a half French-half American filmmaker. She studied literature, followed by History and Theory of Cinema at the Sorbonne University. She edited Sarah Imsand's short films, including *Le Chant de L'oiseau* (2019), which was part of the official selection at Cannes. In 2020 she graduated with a Bachelor in Cinema, specialisation editing, from HEAD-Genève. She is a member of the thriving collective Omnes Films, who premiered two of their feature films at the 2024 Director's Fortnight in Cannes, and a cofounder of emerging Swiss collective ROC Films. She also works as an editor for short and feature-length films. *No Sleep Till* (2024) is her first feature-length film.



ESTREA EN ESPAÑA

SENHORA DA SERRA

Portugal | 2023 | 68' | Cor

Dirección/Direction: João Dias. **Guión/Script:** João Dias. **Fotografía/Cinematography:** João Dias. **Montaxe/Editing:** João Dias. **Son/Sound:** Leandro Frias, Hugo Leitão. **Intérpretes/Cast:** Patrícia Guerreiro, Elsa Vaz, João Figueira, Vasco Rolão Preto, Lucas Melo, Coro da Soalheira, Adufeiras do Paul. **Produción/Production:** Abel Ribeiro Chaves. **Produtora/Production Company:** OPTEC Filmes.

Na penumbra da súa cova, Senhora da Serra esperta do soño das estatuas, descende do seu basto altar de granito e parte en busca da cor sonora e fraterna da Humanidade. Pero nos carreiros da montaña, máis aló das rocas silenciosas e inamovibles, ela só coñecerá aos homes sombríos e as súas doutrinas. Ao fracasar no ideal de compaixón e tenrura, queda melancólica polo silencio das estatuas onde estaba a salvo.

In the darkness of her cave, Senhora da Serra wakes up from the dream of the statues, descends from her rough granite altar and sets out in search of the sonorous and fraternal color of Humanity. But on the mountain paths, beyond the silent and immovable rocks, she will only meet the gloomy men and their doctrines. Having failed in the ideal of compassion and tenderness, she is left melancholic by the silence of the statues where she was safe.

João Pedro Trindade Dias
microdias@gmail.com
OPTEC - SOCIEDADE ÓPTICA TÉCNICA, Lda
mail@optec.pt

Encontros Cinematográficos de Fundação I3ª edição

12

DEC.

19.00 h.

Teatro Principal



Tras completar a súa formación en fotografía e cine, **João Dias** abandonou a licenciatura en filosofía para dedicarse á dirección. Dirixiu varias curtametraxes e a longametraxe *As Operações SAAL* (2009), gañadora do Premio ao Mellor Documental no Festival DocLisboa e distribuído comercialmente en cines. Recibiu o Premio á Mellor Fotografía no Festival IndieLisboa, pola súa curtametraxe *O Verão* (2012). Entre a súa actividade máis recente, destaca a montaxe de longametraxes de Pedro Costa, *Cavalo Dinheiro* (2014) e *Vitalina Varela* (2019), candidatas á Mellor Montaxe pola Academia de Cine Portuguesa e o Festival de Cine de Guadalajara, respectivamente. Entre 2010 e 2019 foi profesor invitado en ARCO, onde impartiu as materias de Imaxe, Montaxe e Dirección.

After completing his education in photography and film, **João Dias** abandoned his degree in Philosophy to start directing. He was in charge of several short films and the feature film *As Operações SAAL* (2009), winner of the Best Documentary Award at the DocLisboa Festival and commercially distributed in cinemas. He received the Best Photography Award at the IndieLisboa Festival, for his short film *O Verão* (2012). Among his most recent activity is the editing of feature films *Cavalo Dinheiro* (2014) and *Vitalina Varela* (2019) by Pedro Costa, nominated for Best Editing by the Portuguese Film Academy and the Guadalajara Film Festival, respectively. Between 2010 and 2019 he was a guest professor at ARCO, where he taught Image, Editing and Direction.



ESTREA EN GALICIA

THE HUMAN HIBERNATION

España | 2023 | 90' | Cor

Dirección/Direction: Anna Cornudella. **Guión/Script:** Anna Cornudella, Lluís Sellarès. **Fotografía/Cinematography:** Artur-Pol Camprubí. **Montaxe/Editing:** Marc Roca. **Música/Music:** Emili Bosch. **Son/Sound:** Laura Tomás. **Intérpretes/Cast:** Clara Muck Dietrich, Neil O'Neil, Valentine, Solidago River, Demetrius Hollimon, Kris Koon, Jane Hubbell, Dustin Bothwel. **Produción/Production:** Gerard Rodríguez, Frank Lucas, Clara Santaolaya, Pol Cornudella. **Produtora/Production Company:** Japonica Films, Batiak Films.

The Human Hibernation é unha película sobre a natureza humana se esta fose diferente. A partir da desaparición de Erin, unha nena que esperta prematuramente da súa hibernación, Clara, a súa irmá maior, levaranos nunha viaxe de procura de respostas e confrontación das narrativas preestablecidas pola sociedade na que vive. Una que hiberna durante os meses máis fríos do ano. Unha reflexión sobre o ser humano, a contradición e a condición animal.

The Human Hibernation is a film about human nature if it had been different. Starting from the disappearance of Erin, a child who wakes up prematurely from hibernation, Clara, her older sister, will take us on a journey of searching for answers and confronting the narratives pre-established by the society in which she lives. One that hibernates during the coldest months of the year. A reflection on the human being, contradiction and the animal condition.

Begin Again | Inés Calero
ines@beginagainfilms.es
festivals@beginagainfilms.es
<https://beginagainfilms.es/>
IG: @beginagainfilms

Berlinale 2024. Panorama. Critic's Prize
Mar del Plata IFF 2024. Altered States Competition
Festival du Nouveau Cinéma 2024. Les nouveaux alchimistes

13

DEC.

19.00 h.

Teatro Principal

Coloquio coa directora
Q&A with the filmmaker



Anna Cornudella (Terrasa, 1991) é unha artista multidisciplinar que traballa principalmente como realizadora e directora de arte. Licenciouse en Cinema (ESCAC) en 2014 e dende entón traballou en teatro, cinema e videoarte. A súa obra transita entre o cinema e a ciencia, centrando seu interese no ser humano, o individuo e as estruturas xerárquicas dentro da sociedade. Todos os seus proxectos xiran torno á bioarte, buscando alternativas e utopías sociais. *The Human Hibernation* (2024), a súa primeira longametraxe, que se iniciou no marco da beca de investigación Art Jove en colaboración co MACBA, estreouse na Sección Forum da Berlinale.

Born in Terrasa in 1991, **Anna Cornudella** is a multidisciplinary artist who works primarily as a director and art director. She graduated in Film (ESCAC) in 2014 and since then she has worked in theatre, film and video art. Her work moves between film and science, and her interests focus on the human being, the individual and hierarchical structures within society. All of her projects revolve around bio-art, seeking alternatives and social utopias. She started working on *The Human Hibernation* (2024), her debut film, within the framework of an Art Jove research grant in collaboration with MACBA. The film had its world premiere in the Forum section of the Berlin Festival.



ESTREA EN ESPAÑA

UN PAYS EN FLAMMES

A Fireland
Francia | 2024 | 70' | Cor

Dirección/Direction: Mona Convert. **Guión/Script:** Mona Convert.
Fotografía/Cinematography: Mona Convert. **Montaxe/Editing:** Nicolas Bancilhon. **Música/Music:** Taylor Rowley, Bernard Lubat, Fabrice Vieira. **Son/Sound:** Carlos Filipe Fonseca Cavaleiro. **Intérpretes/Cast:** Margot Auzier, Patrick Auzier, Jean Pujol-Auzier. **Produción/Production:** Guillaume Massart.
Produtora/Production Company: Triptyque Films, Kintop.

No bosque das Landas, unha familia transmite de xeración en xeración os segredos do fogo. Baixo a ollada dos animais, transcurren os días e as noites. Patrick, o pai, come herba. Margot, a filla, explota. E Jean, o neno, deseña pequenos ramos con vagalumes.

In the Landes forest, a family passes down the secrets of fire from generation to generation. Under the eyes of animals, the days and the nights succeed one another. The father, Patrick, eats grass. The daughter, Margot, explodes. The child, Jean, codes firefly arrangements.

12

DEC.
16.30 h.
Teatro Principal

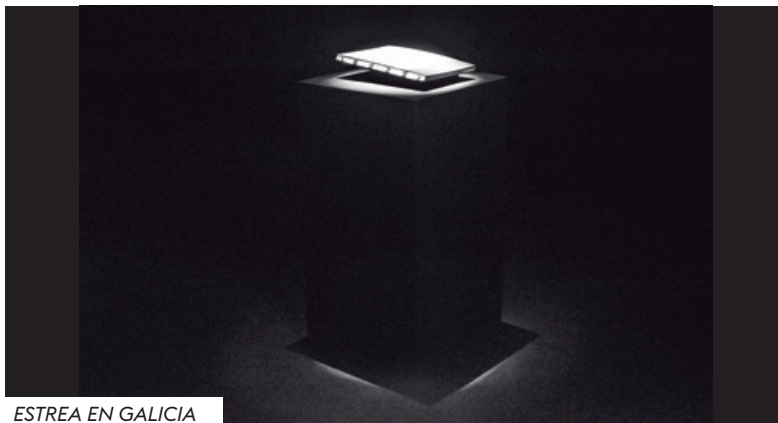


Mona Convert (Paris, 1994) estudou Belas Artes en Francia e Bélxica e despois trasladouse a Portugal. En 2019, dirixiu a súa primeira curtametraxe, *Entre les Rivières*. En 2021, fincouse en Béarn (Francia), onde segue desenvolvendo seu traballo cinematográfico e artístico. En 2024, Triptyque Films coprodúce con Kintop a súa primeira longametraxe, *Un Pays en Flammes*.

Mona Convert (Paris, 1994) studied Fine Arts in France and Belgium, then moved to Portugal. In 2019, she directed her first short film, *Entre les Rivières*. In 2021, she settled in Béarn (France), where she continues her cinematic and artistic work. In 2024, Triptyque Films co-produces her first feature film, *A Fireland*, with Kintop.

Pascale Ramonda
91 rue de Ménilmontant - 75020 Paris (France)
Tel. +33 6 62 01 32 41
pascale@pascaleramonda.com
<https://www.pascaleramonda.com/>

ACID Cannes 2024
FIFIB (Bordeaux) 2024. Hors Compétition



ESTREA EN GALICIA

UNA SOMBRA OSCILANTE

An Oscillating Shadow
Chile, Arxentina, Francia | 2024 | 77' | Cor

Dirección/Direction: Celeste Rojas Mugica. **Guión/Script:** Celeste Rojas Mugica. **Fotografía/Cinematography:** Natalia Medina Leiva. **Montaxe/Editing:** Celeste Rojas Mugica, Mayra Morán. **Música/Music:** Julián Galay, Violeta García. **Son/Sound:** Roberto Collío, Alex Del Río, Emmanuel Croset. **Producción/Production:** Florencia de Mugica, Celeste Rojas Mugica, Xénia Maingot. **Productora/Production Company:** Bomba Cine, Celeste Rojas Mugica, Eaux Vives Productions, Elías Querejeta Zine Eskola.

El revela e imaxina un mundo no interior dun cuarto escuro. A súa filla fai diso un xogo: sobre imaxes latentes, posibles, inventadas sobre as formas de resistir e transitar a escuridade. *Una sombra oscilante* explora o peso íntimo e político das imaxes para abrir un espazo onde pensalas como acto de resistencia, xa sexa porque se fan pese ao horror ou porque existen para ofrecer un punto de fuga imaxinario que quizais nos libere deste.

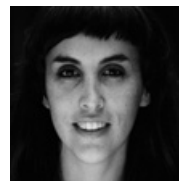
He develops and imagines a world inside a darkroom. His daughter weaves a dialogue inside it: about latent, invented images. About the ways of resisting and navigating the darkness. *An Oscillating Shadow* explores how the intimate and political weight of images can open spaces to reflect upon them as acts of resistance, either because they are made despite the horror of their context or because they offer an imaginary vanishing point that might just set us free.

Kino Rebelde | Maria Vera
Lisboa (Portugal)
distribution@kinorebelde.com
<https://www.kinorebelde.com/>

Viennale 2024 (Austria). Features
FicValdivia IFF 2024 (Chile). Official Feature Selection
FIDMarseille 2024. First Film Competition. Juri's Special Mention

11

DEC.
16.30 h.
Teatro Principal



Celeste Rojas Mugica (1987) é unha artista visual, fotógrafa e cineasta chileno-arxentina, máster en Creación Cinematográfica da Elías Querejeta Zine Eskola (País Vasco). Investiga sobre as relacións entre memoria, violencia e imaxinarios sobre o territorio. Ao longo da súa carreira recibiu, entre outros, os Fondos Hubert Bals Fund-IFFR (Holanda) ou o Deutsch Art Council Fund (Italia). Recentemente exhibiu a súa obra e películas en festivais e espazos como FIDMarseille, DocLisboa, Ars Electronica, Lles Rencontres d' Arles, FICUNAM. A súa obra está representada pola Galería Rolf Art. A súa primeira longametraxe, *Una sombra oscilante*, estreouse en FIDMarseille 2024, e obtivo a Mención Especial do Xurado.

Celeste Rojas Mugica (1987) is a Chilean-Argentinian visual artist, photographer and filmmaker chilean/argentinian, with a Master Degree in Film Creation of the Elías Querejeta Zine Eskola. She investigates the relations between memories, violence and imaginaries of territories. During her career she has been supported by the Hubert Bals Fund - IFFR (Nederland) or the Deutsch Art Council (Italy), among others. She has recently exhibited her work in exhibitions and festivals such as FIDMarseille, DocLisboa, Ars Electronica, Les Rencontres d' Arles, FICUNAM, among others. She is represented by Rolf Art Gallery. Her first feature film, *An Oscillating Shadow*, was premiered at FIDMarseille and was awarded with the Jury Special Mention Award.

SECCIÓN OFICIAL OFFICIAL SELECTION



ESTREA EN ESPAÑA

XXL

Suecia | 2024 | 77' | Cor

Dirección/Direction: Kim Ekberg, Sawandi Groskind. **Guión/Script:** Kim Ekberg, Sawandi Groskind. **Fotografía/Cinematography:** Annika Miettinen. **Montaxe/Editing:** Kim Ekberg, Sawandi Groskind. **Música/Music:** Johannes Hagman, Michael Cedlind. **Son/Sound:** Tuva Björk, Saarlotta Virri, Thomas Jansson. **Intérpretes/Cast:** Lisa Forslund, Saarlotta Virri, Maria Lundström, John Holm. **Produción/Production:** Elisabeth Marjanović Cronvall. **Produtora/Production Company:** MDEMC Produktion, Kim Ekberg, POST POST (SV), Danai Anagnostou, Kenno Filmi (FI).

Os irmáns, Enzo e Magda, distanciáronse. Nun intento por conectar de novo, Magda convida a seu irmán a unha viaxe de fin de semana a Helsinki. No seu periplo, atópanse con personaxes de rostros singulares e viven situacións que apelan a reflexionar sobre a vida, a arte e a existencia. Os recordos e o presente mestúranse, os soños e realidade fúsiónanse para estes viaxeiros á deriva nunha atmosférica Helsinki.

The siblings, Enzo and Magda, have drifted apart, and in an attempt to reconnect, Magda invites her brother on a weekend trip to Helsinki. Over the course of a weekend, the sibling pair encounters a series of peculiar characters and faces situations that call for discussions about life, art, and existence. Memories blend with the present, and dreams and reality merge for the two travelers adrift in the atmospheric city of Helsinki.

Sweden Film Institut | Festival Manager
Theo Tsappos | theo.tsappos@filminstitutet.se
+46 8 665 11 33
MDEMC | Elisabeth Marjanović Cronvall
elisabeth@mdemc.se | +46736545082

Warsaw IFF 2024. Free Spirit Competition
FIDMarseille 2024. Competition Premier Film
Helsinki IFF 2024. Indies from the Baltic Sea Nowadays


11

DEC.
21.30 h.
Teatro Principal



Kim Ekberg (Krokek, Suecia) é realizador e crítico de cine. En 2016 gradouse na Academia Valand coa película *The Wind Blows Where It Wants*, estreada internacionalmente no Festival de Cine de Sao Paulo. A súa última curtametraxe, a comedia romántica *2gether*, exhibida en numerosos festivais internacionais, recibiu o Premio Dragón no Festival de Cine de Goteborg 2022. **Sawandi Groskind** (Memphis, USA) é un realizador fincado en Helsinqui. Durante os últimos dez anos realizou curtametraxes de baixo orzamento con equipos non profesionais. A súa última curtametraxe, *Where to Land* recibiu o Primeiro Premio no Festival de Cine de Tampere 2021 e o Premio Deframed no Festival de Curtametraxes de Hamburgo.

Kim Ekberg (Krokek, Sweden) is a director and film critic. In 2016, he graduated from the Valand Academy with the film *The Wind Blows Where It Wants* which had its international premiere at the Sao Paulo Film Festival. His latest short film, the romantic comedy *2gether*, has traveled the world and was awarded the Dragon Award at the Gothenburg Film Festival 2022. **Sawandi Groskind** (Memphis, USA) is a director based in Helsinki. Over the past ten years, he has made several low-budget short films with amateurs. His latest short film, *Where to Land*, was awarded first prize at the Tampere Film Festival 2021 and the Deframed Award at the Hamburg Short Film Festival.



Baixo o influxo de Chris Marker, LATEXOS promove a interacción entre imaxes e sons que aspiran a nutrirnos evitando calquera ortodoxía ou dogma. Catro filmes que afondan nas posibilidades discursivas do medio comparten protagonismo na novena edición de Novos Cinemas. A exploración do imaxinario feminino, da linguaxe e do pasado mediante o rexistro da vida cotiá de tres mulleres de distinta orixe, encontra certa resonancia nunha proposta que atopa nunha frutífera performatividade especular a vía ideal para explorar as relacións de parella. Por outra banda, e continuando co rexistro do íntimo, un abocetado mito de Ulises sirve de coartada para ilustrar conceptos como a errancia, a ausencia e o retorno ao fogar. Unha cuarta e proposta de observación utiliza o polisémico concepto de postal para falar dos barrios das nosas urbes, da súa idiosincrasia, da súa intrahistoria e da súa deriva: a profunda transformación xeográfica, ideolóxica e sentimental que os ameaza.

Under the influence of Chris Marker, LATEXOS promotes the interaction between images and sounds that aspire to nourish us avoiding any orthodoxy or dogma. Four films that explore the discursive possibilities of the medium share the spotlight in the 9th edition of Novos Cinemas. The exploration of the feminine imaginary, the language and the past through the recording of the daily life of three women of different origins, finds a certain resonance in a proposal that finds in a fruitful specular performativity the ideal way to explore relationships between couples. On the other hand, and continuing with the record of the intimate, a sketched myth of Ulysses serves as an alibi to illustrate concepts such as wandering, absence and the return to home. A fourth and observational proposal uses the polysemic concept of postcard to talk about the neighborhoods of our cities, their idiosyncrasy, their internal history and their drift: the profound geographic, ideological and sentimental transformation that threatens them.



LATEXOS

HEARTBEATS

LAS GALAXIAS
LOS REINOS
MITOLOGÍA DE BARRIO
ULYSSES



ESTREA INTERNACIONAL

LAS GALAXIAS

The Galaxies
Argentina | 2023 | 70' | Cor

Dirección/Direction: Guillermina Pico. **Guión/Script:** Guillermina Pico. **Fotografía/Cinematography:** Tamara Ajzensztat. **Montaxe/Editing:** Guillermina Pico, Gonzalo Castro. **Música/Music:** Catarina Salazar, Gonzalo Castro. **Son/Sound:** Catalina Apolonio, Corina Safar. **Intérpretes/Cast:** María Paez, Haneen Nasser, Ana María Picca, Amado Páez, Luciana Cullamar. **Producción/Production:** Simone Bosshart. **Productora/Production Company:** Simone Bosshart, Guillermina Pico.

Tres mulleres cuxas vidas están marcadas polas pegadas das súas identidades italianas, ranquelas e sirias, entrelazan as súas historias nas vastas chairas da Pampa. Tres mulleres na provincia da Pampa. Tres orixes distintos e unha relación íntima cunha lingua. Unha película que transita as sutís conexións entre xeracións a través da palabra íntima conectada cun pasado, cun mito e unha comunidade, tecendo un fio onde o cambiante e o eterno se mesturan en torno á memoria.

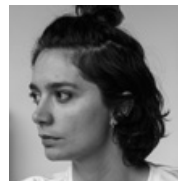
Three women in the province of La Pampa. Three different origins and an intimate relationship with one language. Stories intertwined by fragments between the imaginaries of their Italian, Ranquelian and Syrian ancestors that intermingle with the dust, the skies and the plain of a receptive land. A film that explores the subtle connections between generations through the intimate word connected with a past, with a myth and a community, weaving a thread where the changing and the eternal intermingle around memory.

Guillermina Pico | minapico@gmail.com
Simone Bosshart | bosshartsimone@gmail.com

Festival Nacional de Cine General Pico 2024. No Ficción

11

DEC.
12.00 h.
Teatro Principal



Guillermina Pico (La Pampa, 1985) é unha guionista, actriz e cineasta criada na Pampa e afincada en Bos Aires. Os seus filmes exhibíronse e premiáronse en festivais nacionais e internacionais de cinema como DocumentaMadrid, Kinoforum São Pablo (Mención Especial), BAFICI (Mellor Curtametraxe e Premio do Público), Festival DiBa (Mellor Curtametraxe), así como en espazos de arte como Palais de Glace Bos Aires ou Centro Cultural Recolecta. Entre as institucións que apoiaron o seu traballo atópanse o Fondo Nacional das Artes, INCAA, Talent Campus Buenos Aires, Fundación Cinema PROAPROA, Fondo Metropolitano das Ciencias e as Artes e NOVOS CINEMAS#LAB.

Guillermina Pico (La Pampa, 1985) is a scriptwriter, actress and filmmaker raised in La Pampa that lives in Buenos Aires. Her films as a director have been exhibited and awarded at national and international film festivals such as DocumentaMadrid, Kinoforum São Pablo (Special Mention), BAFICI (Best Short Film and audience award), DiBa Festival (Best Short Film) and art spaces such as Palais de Glace Buenos Aires and Centro Cultural Recolecta. The National Fund for the Arts, INCAA, Talent Campus Buenos Aires, PROAPROA Cinema Foundation, Metropolitan Fund for Sciences and the Arts and NOVOS CINEMAS#LAB, are several institutions that supported her work.



ESTREA EN ESPAÑA

LOS REINOS

Argentina, Honduras, Alemaña | 2024 | 70' | Cor

Dirección/Direction: Manuel Muñoz. **Guión/Script:** Manuel Muñoz. **Fotografía/Cinematography:** Manuel Muñoz, Julieta Duchovny, Marlon Weber, Juan Fernando Arciniegas. **Montaxe/Editing:** Manuel Muñoz, Celina Wolffelt. **Música/Music:** Te recuerdo Amanda (Victor Jara, Rosa Nietzsche), Le Tic-Toc-Choc Ou Les Maillotins (François Couperin). **Son/Sound:** Lucas Larriera, Marcos Canosa, Ariel Sosa Sánchez, Lina Gómez Hoyos. **Intérpretes/Cast:** Sofía Grisales, Marlon Weber, Manuel Muñoz, Bruno Ciancaglini, Matías Lima. **Producción/Production:** Manuel Muñoz, Mauricio Sarmiento. **Productora/Production Company:** Sinroncar Cine, Haus Kino, Daniel Yepes, Universidad del Cine, HFBK Hamburg.

Manuel e a súa parella Sofía recrean momentos da súa convivencia xogando a actuar de si mesmos. Como unha voz do máis alá, Marlon narra a historia da súa inminente separación. Tegucigalpa, Bos Aires e Hamburgo son os escenarios desta despedida.

Manuel and his partner Sofía recreate moments of their life together by pretending to be themselves. Like a voice from beyond, Marlon narrates the story of their imminent separation. Tegucigalpa, Buenos Aires and Hamburg are the settings for this farewell.

Manuel Muñoz
e-mail: munozp97@gmail.com
Sinroncar Cine | <https://sinroncar.cargo.site/>
Phone: +54 11 62334858

Festifreak 2024. Competencia de Largometrajes Argentinos

13

DEC.

12.00 h.

Teatro Principal



Manuel Muñoz (Honduras, 1997) estudou na Universidad del Cine (FUC), a Universidad Torcuato Di Tella (UTDT) e actualmente na Elías Querejeta Zine Eskola (EQZE). Dirixiu as curtametraxes *Rubicón* (2020), *El Cadáver de Walt Disney* (2021) e *Tegucigalpa no tiene Street View* (2023), que se exhibiron en festivais como Visions du Réel, BAFICI ou FICUNAM entre outros. É cofundador de Sinroncar Cine, unha compañía de cinema independente que aspira realizar filmes fráxiles, persoais e arriscados. Tamén é cofundador de Atelier, un espazo de formación dedicado a promover a produción de cinema amateur en Honduras. *Los Reinos* (2024) é a súa primeira longametraxe.

Manuel Muñoz (Honduras, 1997) studied at Universidad del Cine (FUC) and Universidad Torcuato Di Tella (UTDT). He is currently studying at Elías Querejeta Zine Eskola (EQZE). He directed the short movies *Rubicón* (2020), *El Cadáver de Walt Disney* (2021) and *Tegucigalpa no tiene Street View* (2023), screened in international film festivals such as Visions du Réel, BAFICI or FICUNAM, among others. Manuel co-founded Sinroncar Cine, an independent cinema company that aspires to make risky, personal and fragile films, and is also co-founder of Atelier, a training space that promotes the production of amateur cinema in Honduras. *Los Reinos* (2024) is his first film feature.



ESTREA EN GALICIA

MITOLOGÍA DE BARRIO

Neighbourhood Mythology
España | 2024 | 70' | Cor

Dirección/Direction: Alejandro Pérez Castellanos, Antonio Llamas y Jorge Rojas (colectivo Espírituescalera). **Guión/Script:** Alejandro Pérez Castellanos, Antonio Llamas, Jorge Rojas, Ximo Peris. **Fotografía/Cinematography:** Jorge Rojas. **Montaxe/Editing:** Fran Marise. **Son/Sound:** Emilio Pascual, El Pertigosaurio. **Producción/Production:** Eva Bodas. **Productora/Production Company:** Entre las piedras, Gonita.

Na periferia dunha cidade, un home dorme na súa tenda de alimentación durante unha calorosa tarde de verán. Un soño premonitorio espértao; mañá a cidade vai cambiar para sempre e ninguén vai lembrar como volver á casa.

A man dozes in his grocery store on a hot summer afternoon on the outskirts of a city. A premonitory dream startles him: tomorrow the city will be changed forever and no one will remember how to get home.

Eva Bodas
Phone: +34 685 635 991
Email: entrelaspiedrasfilms@gmail.com
Web: <https://entrelaspiedrasfilms.com/ELP>

Alcine 2024. Open Screen
Documenta Madrid 2024. National Competition Audience Award
Fidmarseille 2024. Compétition Premier Film

14

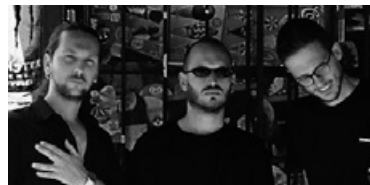
DEC.

12.00 h.

Teatro Principal

Coloquio con Alejandro P. Castellanos e Antonio Llamas

Q&A with Alejandro P. Castellanos and Antonio Llamas



Antonio Llamas (1992), Alejandro Pérez Castellanos (1998) e Jorge Rojas (1990) son tres cineastas nados en Madrid que forman parte do colectivo cinematográfico Espírituescalera. Os seus proxectos percorreron festivais como DOC Lisboa, Festival de Málaga, D'A Film Festival, o Focus Script del Festival de Cannes, etc. Tamén participaron en espazos expositivos e de exhibición artística como MATADERO (Madrid) o la Bienal de Arquitectura de Rabat e Venecia. Actualmente, o colectivo desenvolve diferentes proxectos cinematográficos, como as longametraxes *La muerte no pudo con él* o *Los Atlantes*, así como en postproducción doutros.

Antonio Llamas (1992), Alejandro Pérez Castellanos (1998) and Jorge Rojas (1990) are three filmmakers born in Madrid who form part of the Espírituescalera filmmaking collective. So far, their different projects have travelled to numerous festivals such as DOC Lisboa, Malaga Festival, D'A Film Festival, Focus Script of the Cannes Film Festival, etc. They have also participated in exhibitions and artistic exhibition spaces such as MATADERO (Madrid) and the Architecture Biennial in Rabat and Venice. Currently, the collective is in the midst of developing different film projects, such as the feature films *La muerte no pudo con él* or *Los Atlantes*, as well as in post-production of others.



ESTREA EN GALICIA

ULYSSES

Xapón, España | 2024 | 73' | Cor

Dirección/Direction: Hikaru Uwagawa. **Guión/Script:** Hikaru Uwagawa. **Fotografía/Cinematography:** Hikaru Uwagawa, Avery Duncan, Keisuke Sekino. **Montaxe/Editing:** Hikaru Uwagawa. **Son/Sound:** Nicolás Auger, Joan Pamiès, Ryo Yoshikawa. **Intérpretes/Cast:** Alevtina Tikhonova, Dimitri Tikhonov, Enaitz Zulaika, Izumi Ishii, Kazuko Hara, Hikaru Uwagawa. **Producción/Production:** Keisuke Sekino. **Produtora/Production Company:** IKOI FILMS LLC (Xapón).

Unha nai inmigrante en Madrid e o seu fillo agardan o regreso do pai. Unha muller vasca e un xaponés atópanse en San Sebastián e el comparte as súas historias sobre o seu fogar. Un xaponés errante volta coa súa familia con motivo do festival de Obon para dar a benvinda aos espíritos dos defuntos. Estas historias fragmentarias de vidas cotiás en diferentes lugares do mundo implican unha evocación do fogar.

A son and his immigrant mother in Madrid wait for his father to return. A Basque woman and a Japanese man meet in San Sebastian and he shares his stories about home. A drifting Japanese man returns to his family for Obon to welcome the spirits of the deceased. These fragmental stories of each daily life in different places of the world imply their reminiscence of home.

IKOI FILMS LLC | Keisuke Sekino
keisukesekino.ks@gmail.com
Hikaru Uwagawa | hikaru.romantico@gmail.com

FIDMarseille 2024. First Film Competition
SSFF (San Sebastián) 2024. Zabaltegi Tabakalera

12

DEC.


12.00 h.

Teatro Principal



Hikaru Uwagawa (Hiroshima, 1996) mudouse a Madrid en 2019 despois de que a súa curtametraxe *Portrait of the Young Man as a Young Man* (2019), fose premiada no concurso de becas da EFTI, onde estudou dirección e produción cinematográfica. En 2021 realizou o postgrao de Creación na Elías Querejeta Zine Eskola. O proxecto da súa primeira longametraxe, *Ulysses*, foi seleccionada para a residencia Ikusmira Berriak en 2023 e estreouse na sección First Film Competition de FIDMarseille.

Hikaru Uwagawa (Hiroshima, 1996) moved to Madrid in 2019 after his short film *Portrait of the Young Man as a Young Man* (2019) won best film in the EFTI scholarship competition, where he studied film directing and production. In 2021 he completed the Filmmaking post-graduate course at the Elías Querejeta Zine Eskola. The project for his debut feature, *Ulysses*, was selected for the Ikusmira Berriak residence in 2023 and premiered in the First Film Competition at FIDMarseille.



Cineasta a reivindicar no eido do cinema de autor europeo, creador de curtametraxes, mediametraxes e longametraxes cuxa recepción no circuíto internacional de festivais está mais que contrastada, **Maxime Martinot** protagoniza o primeiro foco internacional dedicado á súa obra. Durante a súa estancia na nosa cidade, o produtor, escritor e realizador francés compartirá a súa heterodoxa concepción do cinema e faranos cómplices dos seus procesos creativos.

*A filmmaker to be celebrated in the field of European auteur cinema, creator of short, medium and feature films whose reception on the international festival circuit is more than contrasted, **Maxime Martinot** stars in the first international focus dedicated to his work. During his stay in our city, the French producer, writer and director will share his heterodox conception of cinema and will make us accomplices of his creative processes.*

A skateboarder is captured in a dynamic pose, performing a trick on a concrete ledge. The skateboarder is wearing a white t-shirt with the letters 'TYPE' visible, blue jeans, and white sneakers. The background is a blurred cityscape at sunset, with warm orange and yellow light. A flagpole with blue flags is visible in the distance.

MAXIME MARTINOT

FOCO | FOCUS

LE FILM QUE VOUS ALLEZ VOIR
LES ANTILOPES
LE SENTIER DES ASPHODÈLES
LA DISPARITION
TROIS CONTES DE BORGES
HISTOIRE DE LA RÉVOLUTION
OLHO ANIMAL

// CINEMA, INSTRUCCIÓN DE USO: AXÍTESE ANTES DE USAR

Maxime Martinot leva unha década desenvolvendo unha obra caracterizada polo diálogo que se establece entre os diferentes filmes que a conforman nunha sorte de mosaico que conxuga a estética do cinema documental, do cinema de ficción e do cinema de pensamento; a autorreflexividade; o arquivo da historia do cinema e do audiovisual; as praxes do cinema de vangarda e experimental e unha implícita –e en ocasións radicalmente explícita– relectura ideolóxica tanto do propio medio como dos temas a desenvolver.

Algunhas desas interaccións materialízanse na superficie dos filmes: evidenciando desde o inicio dos mesmos que factores motivan a súa xénese –*Histoire de la révolution ou Le sentier des Asphodèles*–, facendo perceptibles as fases que os conforman –*Olho animal*–, ou insinuando que a súa xénese só é posible tras un proceso de investigación que comporta a previa compilación de material audiovisual, así como a súa posterior selección e recontextualización para acadar o obxectivo desexado –*Le film que vous allez voir*–.

Mais convén salientar que as devanditas relacións son posibles grazas á capacidade vertebradora dunha montaxe habilitante que permite ao cineasta ir máis aló do meramente argumental ou do obviamente argumentativo. Pois as sinerxias que establece entre as imaxes e entre estas e os sons amplifican exponencialmente a nosa experiencia estética, revelando que o territorio trascende o representado polo mapa.

Apostar por ese modelo permítelle interpelar a un público que se dispersa activamente nunhas propostas que apelan directamente a súa imaxinación e capacidade relacional. Pois mentres interactúa cos filmes, descobre que estes encontran na dialéctica a súa principal razón de ser, xa que esta os imanta a nivel argumental, discursivo, estético e formal: afectando tanto á linguaxe e á forma, como ás ideas e aos conceptos mobilizados.

Dúas das longametraxes que conforman o foco conversan

de maneira fluída e case causal. Pois *Le sentier des Asphodèles* acada organicamente o quimérico obxectivo ao que aspiraba o cineasta de *Olho animal*: "materializar o punto de vista animal" mediante esa cámara que se move ao seu antollo e vontade, que se detén e desvíase para retomar o camiño, que fixa a súa atención en numerosos estímulos mentres cartografa unha ruta –a dos asfódelos–, un territorio, unha paisaxe e unha paisanaxe que semellan condensar o mundo e a súa historia. A terceira longametraxe, *Trois contes de Borges*, homenaxe ao universo fabulador e creativo do autor porteño e inspirada ilustración da capacidade especular –e abismal– do cinema e a literatura, evidencia unha das características máis salientables de Martinot: a validación da función comunicativa, expresiva, estética, retórica, fónica, gráfica... da palabra, xa sexa oral, escrita ou ausente.

Catro curtametraxes completan o programa deste foco. Mentres *La disparition*, bebe dos estilemas do cinema de autor europeo para debullar o itinerario emocional dunha rapaza nova en fuga (e ausencia) permanente, os outros tres filmes revelan todo o potencial estético e político que brinda a apropiación e a bricolaxe audiovisual. Se *Les antilopes* nútrese de imaxes de drons guiados por un texto de Marguerite Duras para falar da nosa animal condición, *Le film que vous allez voir* adquire a forma dun minimalista, vitrílico e gozoso manual que evidencia e deconstrúe as interseccións entre historia, creación, cinema, norma e liberdade. Pola súa banda, *Histoire de la révolution* desprega un atinado e frutífero arsenal de recursos visuais e sonoros para ilustrar as diferentes acepcións e concepcións dunha palabra que excede a súa condición de verba: revolución.

Uns filmes e outros axudarannos a descubrir un cineasta tan singular como merecedor do primeiro foco internacional dedicado ao seu traballo.

Suso Novás

// CINEMA, INSTRUCTIONS FOR USE: SHAKE BEFORE USE

Maxime Martinot has spent a decade developing an oeuvre characterized by the dialogue established between the different films that make it up in a sort of mosaic that combines the aesthetics of documentary, fiction and cinema of thought; self-reflexivity; the archive of film and audiovisual history; the praxes of avant-garde and experimental cinema and an implicit –and sometimes radically explicit– ideological re-reading of both the medium itself and the themes to be developed. Some of these interactions are materialized on the surface of the films: evidencing from the beginning what factors motivate their genesis –*History of the Revolution or The Trail of the Asphodels*–, making perceptible the phases that shape them –*Animal Eye*–, or insinuating that their genesis is only possible after a research process that involves the previous collection of audiovisual material, as well as its subsequent selection and recontextualization to achieve the desired objective –*The Film You are About to See*–.

But it should be emphasized that these relationships are possible thanks to the vertebral capacity of an enabling montage that allows the filmmaker to go beyond the merely argumentative or the obviously argumentative. The synergies established between the images and between these and the sounds exponentially amplify our aesthetic experience, revealing that the territory transcends what is represented by the map.

Opting for this model allows him to question an audience that is actively dispersed in proposals that appeal directly to their imagination and relational capacity. As they interact with the films, they discover that these films find in dialectics their main *raison d'être*, since they are attracted by it at the argumentative, discursive, aesthetic and formal levels, affecting language and form, as well as the ideas and concepts mobilized.

Two of the feature films that make up the focus converse in a fluid and almost causal way. For *The Trail of the Asphodels* organically reaches the chimerical objective to which the filmmaker of *Animal Eye* aspired: “to materialize

the animal point of view” by means of that camera that moves at will and whim, that stops and deviates to get back on track, that fixes its attention on numerous stimuli while mapping a route –that of the asphodels–, a territory, a landscape and a humanscape that seem to condense the world and its history. The third feature film, *Three Tales by Borges*, a tribute to the fabulous and creative universe of the Buenos Aires author and an inspired illustration of the specular –and abysmal– capacity of cinema and literature, evidences one of Martinot’s most outstanding characteristics: the validation of the communicative, expressive, aesthetic, rhetorical, phonic, graphic... function of the word, be it oral, written or absent.

Four short films complete the program of this focus. While *The Disappearance*, the filmmaker’s short film debut, draws on the styles of European auteur cinema to unravel the emotional itinerary of a young woman in permanent flight (and absence), the other three films reveal all the aesthetic and political potential offered by audiovisual appropriation and bricolage. If *Antelopes* draws on drone images guided by a text by Marguerite Duras to talk about our animal condition, *The Film You are About to See* takes the form of a minimalist, vitriolic and joyful manual that highlights and deconstructs the intersections between history, creation, cinema, norm and freedom. For its part, *History of the Revolution* deploys a judicious and fruitful arsenal of visual and sound resources to illustrate the different meanings and conceptions of a word that exceeds its condition as a word itself: revolution.

All these films will help us discover a filmmaker as unique as deserving of the first international focus dedicated to his work.

Suso Novás



Filmografía / Filmography

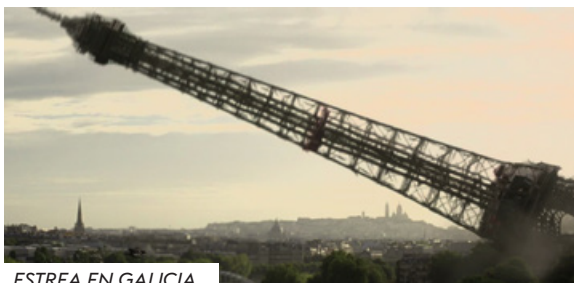
- TROIS CONTES DE BORGES (2014)
- LA DISPARITION (2018)
- HISTOIRE DE LA RÉVOLUTION (2019)
- LES ANTILOPES (2020)
- OLHO ANIMAL (2022)
- LE FILM QUE VOUS ALLEZ VOIR (2023)
- LE SENTIER DES ASPHODÈLES (2023)

Maxime Martinot (Francia, 1989) é un director, montador e escritor francés. Tras cursar estudos de cinema na París 8 (Máster en Teoría, Estética e Historia del Cine e Máster en Dirección e Creación), traballa entre Francia e Portugal.

Entre 2012 e 2020 traballa como programador e coorganizador do Festival des 3 Continents (Nantes, Francia). Os seus filmes exhibense en prestixiosos festivais internacionais como FIDMarseille, Visions du Réel, New Horizons FF, Black Canvas FCC, Doclisboa, Hot Docs, Cinéma du Réel, Free Zone IFF ou La Roche-sur-Yon IFF, entre outros. A súa primeira longametraxe, *Trois contes de Borges* (2018), obtén dous galardóns en FIDMarseille e estréase nas salas francesas en 2018. A súa curtametraxe de ensaio, *Histoire de la révolution* (2019), gaña o Premio André S. Labarthe á Mellor Curtametraxe en Entrevues Belfort. *Les Antelopes* (2020) é nomeado aos Premios César 2022 na categoría de Mellor Curtametraxe Documental, sendo premiada no Mash Up Film Festival, ForadCamp 2020 and Tenerife Shorts 2021. A súa última longametraxe, *Le Sentier des Asphodèles* (2023), obtén unha Mención Especial (Premio CNAP) en FIDMarseille 2023.

Maxime Martinot (France, 1989) is a French director, editor and writer. After studying filmmaking at Paris 8 (Master in Theory, Aesthetics and History of Cinema and Master in Direction and Creation), he works between France and Portugal.

Between 2012 and 2020, he works as a programmer and co-organizer of the Festival des 3 Continents (Nantes, France). His films are screened and receive awards at prestigious international festivals such as FIDMarseille, Visions du Réel, New Horizons FF, Black Canvas FCC, Doclisboa, Hot Docs, Cinéma du Réel, Free Zone IFF or La Roche-sur-Yon IFF, among others. His first feature film, *Three Tales by Borges* (2018), wins two awards at FIDMarseille and is released in French theaters in 2018. His short essay film, *History of the Revolution* (2019), wins the André S. Labarthe Award for Best Short Film at Entrevues Belfort. *Antelopes* (2020) is nominated for the 2022 César Awards in the Best Documentary Short Film category, being awarded at Mash Up Film Festival, ForadCamp 2020 and Tenerife Shorts 2021. His latest feature film, *The Trail of the Asphodels* (2023), wins a Special Mention (CNAP Award) at FIDMarseille 2023.



ESTREA EN GALICIA

LE FILM QUE VOUS ALLEZ VOIR

The Film You are About to See
France | 2023 | 11' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Guión/Script:** Maxime Martinot. **Montaxe/Editing:** Maxime Martinot. **Música/Music:** Music for Pieces of Wood (Steve Reich). **Deseño Gráfico/Graphic Design:** Catarina Boieiro. **Etalonaxe/Color Grading:** Thibault Solinhac. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Quentin Brayer, Yannick Beauquis, Maxime Martinot. **Produtora/Production Company:** Don Quichotte Films.

Teña en conta que o filme que está a piques de ver está realizado a partir de material real da historia do cinema, a saber, as renuncias e advertencias que encadran a existencia de moitos filmes. Porén, calquera conivencia entre a arte e o sector, calquera conflito de intereses entre a liberdade de creación e a lexislación, sería puramente incidental e non intencionado.

Please note that the film you are about to see is taken from real material of film history, namely the disclaimers and warnings that frame the existence of many films. However, any collusion between art and industry, any conflict of interest between freedom of creation and the law, would be purely incidental and unintentional.

Un Festival C'est Trop Court! 2023. Experience Award
Festival tous court d'Aix en Provence 2023. Prix Unifrance Expérimental
Black Canvas FCC 2023 (Mexico) - Beyond the Canvas Competition



ESTREA EN GALICIA

LES ANTILOPES

Antelopes
Francia | 2020 | 8' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Montaxe/Editing:** Maxime Martinot. **Música/Music:** Chocolat Billy. **Son/Sound:** Victor Praud. **Intérpretes/Cast:** Morgane Long. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Quentin Brayer, Yannick Beauquis, Maxime Martinot. **Produtora/Production Company:** Don Quichotte Films.

Un día, hai cento cincuenta anos, milleiros de antílopes tíronse ao mar xuntos.

One day, one hundred and fifty years ago, thousands of antelopes threw themselves into the sea together.

FUSO - Anual de Videoarte Internacional de Lisboa 2020. Jury and Audience Award
Tenerife Shorts 2021. Best Film
Festival internazionale Segni della Notte (Urbino-Italy) 2020.
International Competition Cinema In Transgression. Night Vision Award
ForadCamp 2020. Special Mention
Mash Up Film Festival 2020. Prix de la Maison du Fi

14

DEC.

SESIÓN 01 | 19.30 h.

Teatro Principal

Coloquio co director

Q&A with the director



ESTREA EN ESPAÑA

LE SENTIER DES ASPHODÈLES

The Trail of the Asphodels

Francia | 2023 | 87' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot **Guión/Script:** Maxime Martinot.

Fotografía/Cinematography: Raimon Gaffier. **Montaxe/Editing:** Léo Richard. **Música/Music:** Pierre Desprats. **Son/Sound:** Marion Cros.

Intérpretes/Cast: Marius Loris Rodionoff, Guillaume Jestin, Léon le chien. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Clément Schneider.

Produtora/Production Company: Les Films d'Argile.

No corazón da Bretaña, Jean emprende un louco soliloquio tras o rastro dos asfódelos. A cámara atópase cos habitantes e as lembranzas que habitan estes lugares, en escenas documentais tanto do pasado coma do presente. Toda unha viaxe a través do espazo e o tempo, *Le Sentier des Asphodèles* explora tanto a historia coma os motivos xeográficos, a fauna e a flora, as lendas e as cancións, todo o que materialmente constitúe un territorio.

In the heart of Brittany, Jean embarks on a crazy soliloquy on the trail of the asphodels. Walking the entire path with him, the camera meets the inhabitants and the memories that populate these places, in documentary scenes from the past as well as the present. A journey through space and time, *The Trail of the Asphodels* explores history as well as geographical motifs, fauna and flora, legends and songs, everything that materially constitutes a territory.

FID Marseille 2023. Special Mention from CNAP Jury

Black Canvas FCC 2023

Doclisboa 2023, New Horizons 2024

15

DEC.

SESIÓN 02 | 17.00 h.

Teatro Principal

Coloquio co director

Q&A with the director



ESTREA INTERNACIONAL



ESTREA EN ESPAÑA

LA DISPARITION

The Disappearance
Francia | 2018 | 32' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Guión/Script:** Camille Polet, Quentin Brayer, Maxime Martinot. **Fotografía/Cinematography:** Mathieu Gaudet. **Montaxe/Editing:** Léo Richard. **Música/Music:** Pierre Desprats. **Son/Sound:** Romain Ozanne, Thomas Fourel. **Intérpretes/Cast:** Frédérique Monblanc, Chloé Leclerc, Léo Richard, Yuna Alonzo, Benjamin Hameury. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Quentin Brayer, Maxime Martinot. **Produtora/Production Company:** Don Quichotte Films.

Tras unha longa viaxe, Ana regresa a París. Como non ten aloxamento, dorme na casa duns amigos á espera de que a súa situación mellore. Comeza entón a vagabundaxe de Ana pola cidade, na noite da súa propia melancolía.

After a long trip, Ana returns to Paris. Without housing, she sleeps at her friends' house while waiting for a better situation. Then begins Ana's wandering in the city, in the night of her own melancholy.

Festival du Cinéma de Brive 2018
Des courts l'après-midi (Marseille) 2018
Festival Silhouette (Paris) 2018

TROIS CONTES DE BORGES

Three Tales by Borges
Francia | 2014 | 77' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Guión/Script:** Maxime Martinot. **Fotografía/Cinematography:** Raphaël Vandebussche, Cyrille Hubert. **Montaxe/Editing:** Clémence Diard, Maxime Martinot. **Música/Music:** Pierre Desprats. **Son/Sound:** Romain Ozanne, Victor Praud. **Intérpretes/Cast:** Hector Spivak, Frédérique Monblanc, Juan Pablo Miño, Guillaume Jestin. **Produtora/Production Company:** Maxime Roy & Collectif Comet.

Trois contes de Borges pon en forma oral tres textos do célebre escritor arxentino, publicados en 1975: «El otro», «El disco» y «El libro de arena». Tres contos sobrenaturais nos que se comercia con obxectos eternos que, ao alcance da man, poñen en perigo os nosos fitos de tempo, imaxe e linguaxe.

Three Tales by Borges puts in oral form three texts by the famous Argentinian writer, published in 1975: 'El otro', 'El disco' and 'El libro de arena'. Three supernatural tales where eternity items are being traded and, within easy reach, put our time, image and language landmarks in jeopardy.

FIDMarseille 2014. Prix Institut Français
Festival de la Roche-sur-Yon 2014
Festival International du Cinéma d'Auteur (Rabat) 2014

14

FEB.

SESIÓN O3 | 19.30 h.

Teatro Principal

Coloquio co director

Q&A with the director



ESTREA EN ESPAÑA

HISTOIRE DE LA RÉVOLUTION

History of the Revolution
Francia | 2019 | 30' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Fotografía/Cinematography:** Marcos del Villar. **Montaxe/Editing:** Maxime Martinot. **Son/Sound:** Victor Praud. **Etalonaxe/Color Grading:** Théophile Gay-Mazas. **Intérpretes/Cast:** Morgane Long, Hugues Perrot, Léo Richard, Marius Loris Rodionoff, Miguel Armas. **Produtora/Production Company:** Don Quichotte Films.

Histoire de la révolution. Título irónico para un ensaio cinematográfico que explora a polisemia e a reversibilidade da palabra «revolución»: imaxes que brotan dela, palabras que a desenvolven ou anulan o seu potencial, nun movemento ahistórico que salpica o mapa das loitas, os seus duelos, as súas glorias, as súas pegadas, aniñadas no momento presente.

History of the revolution. Ironic title for a film essay exploring polysemy and the reversibility of the word revolution: images that stream from it, words that develop it or cancel out its potential, in an a-historical movement dotting around the map of struggles, their mournings, their glories, their traces, nestled in the present moment.

Entrevues Belfort. Grand Prix André S. Labarthe
DocLisboa. International Premiere
Dok Leipzig



ESTREA EN ESPAÑA

OLHO ANIMAL


Animal Eye
Francia, Portugal | 2022 | 80' | Cor

Dirección/Direction: Maxime Martinot. **Guión/Script:** Maxime Martinot. **Fotografía/Cinematography:** Maxime Martinot. **Montaxe/Editing:** Théophile Gay-Mazas, Maxime Martinot, Lou Vercelletto. **Música/Music:** Pierre Desprats. **Son/Sound:** Miguel Moraes Cabral, Romain Ozanne. **Intérpretes/Cast:** Hugues Perrot, Raquel Schefer. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Quentin Brayer, Yannick Beauquis, Maxime Martinot, Clément Schneider. **Produtora/Production Company:** Don Quichotte Films & Les Films d'Argile.

Este é o filme dun can cineasta. Viaxando entre a Bretaña e Lisboa, o protagonista e o seu produtor imaxinan un filme que se afaste do cinema feito por e para humanos na procura da ollada animal. Unha comedia salvaxe que combina imaxes de cans da historia do cinema, un diario e fantasías.

This is the film of a filmmaking dog. Traveling between Brittany and Lisbon, the protagonist and his producer imagine a film that would turn away from cinema made by and for humans in search of the animal eye. A wildlife comedy that combines images of dogs from the history of cinema, a diary and daydreams.

Visions du Réel (Nyon) 2022. Burning Lights Competition
New Horizon IFF (Poland) 2022. Lost Lost Lost
Black Canvas CCF (Mexico) 2022. Beyond the Canvas Competition

A person wearing camouflage pants and white sneakers is riding a skateboard on a paved surface. The skateboard is black with a red logo on the deck. The person's hands are on their knees, and they are looking down at the ground. The pavement consists of large, dark grey rectangular tiles.

En homenaxe á agricultura e as colleitas fértils nace CERES, unha sección competitiva destinada a promover traballos desenvolvidos en centros de ensino e formación cinematográfica e audiovisual de España e Portugal.

Curtametraxes que transitan diversas tendencias do cinema e o audiovisual contemporáneo, como a validación do sensorial, do perceptivo, do rítmico e do matérico como principios retores do cinema; a persoal e imaxinativa aproximación ao cinema de autor contemporáneo; as relacións entre memoria, familia, cinema e prácticas expositivas; ou a exploración de conceptos como límite e limiar desde unha perspectiva que hibrida xéneros e estéticas conforman a sección CERES da edición O9 de Novos Cinemas.

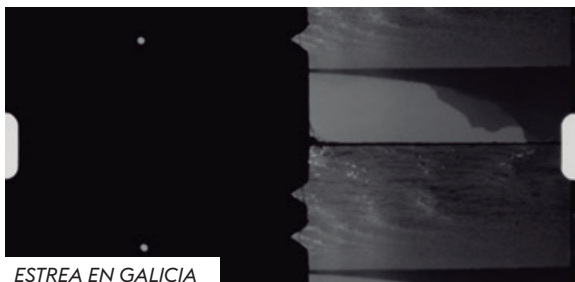
In tribute to agriculture and fertile crops, CERES is born, a competitive section aimed at promoting works developed in film and audiovisual teaching and training centers in Spain and Portugal.

Short films that explore various trends in contemporary cinema and audiovisuals, such as the validation of sense, perception, rhythm and matter as the guiding principles of cinema; the personal and imaginative approach to contemporary auteur cinema; the relationship between memory, family, cinema and exhibition practice; or the exploration of concepts such as 'limit' and 'threshold' from a perspective that hybridizes genres and aesthetics make up the CERES section of the O9 edition of Novos Cinemas.



CERES

AL MIRAR A LO LEJOS
CONFIGURACIÓN DE UN UMBRAL
GRALLA
ROSTOS DE CASA



AL MIRAR A LO LEJOS

Looking into the distance
España | 2024 | 7' | Cor

Dirección/Direction: Marta Lara Pérez.

Al mirar a lo lejos é unha película gravada na illa de Lanzarote que centra a súa narrativa na observación do horizonte. O filme estrutúrase a partir dunha serie de movementos de cámara (ascendentes e descendentes) e expón diferentes encontros entre paisaxes-fotogramas, así como unha progresión rítmica que tenta esgotar todas as posibles combinacións ata chegar a confundir o que está abaixo co que está arriba, o ceo coa terra, o escuro co brillante.

Looking into the distance is a film recorded on the island of Lanzarote that focuses its narrative on the observation of the horizon. The film is structured around a series of camera movements (ascending and descending) and proposes different encounters between landscapes-frames, as well as a rhythmic progression that tries to exhaust all possible combinations until confusing what is below with what is above, the sky with the earth, the dark with the bright.



Marta Lara Pérez (Madrid, 1995) é unha fotógrafa e cineasta interesada en explorar o medio fílmico que desenvolve a súa praxe artística en contornas naturais centrando o seu traballo no cinema e a instalación. Grao en Comunicación Audiovisual (UFV), Máster de Fotografía de Autor (EFTI) e Máster de Creación e Práctica Audiovisual Contemporánea (LAV). Participou en exposicións colectivas como *Soy lo que me sucedió* en (EFTI, Madrid - 2022) ou *Frecuencias críticas de fluctuación* (ACME, Madrid - 2024). O seu traballo exhibiuse en festivais como *Diminuto - FI de Cine Mínimo* (Ciudad de México, 2023), *Festival Begiradak* (País Vasco, 2023) o *Cinespaña* (Toulouse), e en mostras colectivas de cinema como *Ultimate form - Artist Film Workshop* (Melbourne - 2024) o *LIFT* (Toronto - 2024), e institucións como *Cineteca de Matadero* (Madrid - 2024).

Photographer and film director with special interest in exploring the film medium, **Marta Lara Pérez** (Madrid, 1995) develops her artistic practice in natural environments and focuses her work on film and installation. Degree in Audiovisual Communication (UFV), Master of Author Photography (EFTI) and Master of Contemporary Audiovisual Creation and Practice (LAV). She has participated in group exhibitions such as *Soy lo que me sucedió* at EFTI (Madrid - 2022) or *Frecuencias críticas de fluctuación* at ACME (Madrid - 2024). Her work has been screened at festivals such as *Diminuto - Festival Internacional de Cine Mínimo* (Mexico City - 2023), *Begiradak Festival* (Basque Country - 2023) or *Cinespaña* (Toulouse), in collective film exhibitions such as *Ultimate form* at Artist Film Workshop (Melbourne - 2024) or at *LIFT* (Toronto - 2024) and institutions such as *Cineteca de Matadero* (Madrid - 2024).

11

DEC.
10.30 h.
Teatro Principal



ESTREA EN GALICIA

CONFIGURACIÓN DE UN UMBRAL

España | 2024 | 9' | Cor

Dirección/Direction: Paolo Natale, Daniel Rodríguez, Sandra del Moral Abolafia. **Guión/Script:** Paolo Natale, Daniel Rodríguez, Sandra del Moral Abolafia. **Fotografía/Cinematography:** Roman Trostyanchuk Kvasnykevych. **Montaxe/Editing:** José Luis Valverde. **Música/Music:** David Herradon. **Son/Sound:** Emiliano Morales. **Intérpretes/Cast:** David San Martín, Loreto Monleón, Casandra Pozo, Pablo Canales. **Producción/Production:** Paolo Natale, Daniel Rodríguez, Sandra del Moral Abolafia.

Na periferia, os desfeitos da cidade acumúlanse formando vertedoiros ilegais. Nestes aflorou un novo tipo de vida. Escóndese das luces dos humanos, pero a cidade reclama o que é seu e avanza. Modifica todo ao seu paso. Na súa fuxida, as sombras permanecen no tempo. Os limiares persisten. A xentrificación, a morte dunha cidade e o renacer doutra.

On the periphery, the city's waste accumulates to form illegal dumps. In these, a new kind of life has emerged. It hides from the lights of humans, but the city reclaims what is its own. It advances and changes everything in its path. In its flight, the shadows remain in time. The thresholds persist. Gentrification, the death of one city and the rebirth of another.

LUNARTIS - Videomedija Festival 2024. Special Programs
FrontDoc Festival (Italia) 2024
Festival de Cine Márgenes 2024



Sandra del Moral Abolafia (Jaén, 2001), **Paolo Natale** (Lorca, 1997) e **Daniel Rodríguez** (Ourense, 1996) son tres cineastas recentemente saídos da ECAM, onde se especializaron en Cinema Documental dentro da mesma promoción. O percorrido conxunto comezou coa peza *Configuración de un Umbral*, o resultado de meses de proceso creativo colectivo, explorando inquietudes comúns da filmografía de cada un dos tres. A hibridación de códigos cinematográficos, narracións sensoriais que pretenden meter de cheo ao espectador, o cinema sen actores... a película nace destas intencións e máis.

Sandra del Moral Abolafia (Jaén, 2001), **Paolo Natale** (Lorca, 1997) and **Daniel Rodríguez** (Ourense, 1966) are three filmmakers recently graduated from the ECAM, where they specialized in Documentary Film within the same promotion. The joint journey began with the piece *Configuración de un Umbral*, the result of months of collective creative process, exploring common concerns of the filmography of each of the three. The hybridization of cinematographic codes, sensory narratives that aim to fully engage the viewer, cinema without actors... the film is born from these intentions and more.

La Distribuidora | (ECAM)
Antonio Miguel Arenas | distribucion@ecam.es
c/ Juan de Orduña n° 3
28223 Pozuelo de Alarcón, Madrid (España)



GRALLA

España | 2024 | 17' | Cor

Dirección/Direction: Rebeca Tella, Daniel Filloy. **Guión/Script:** Rebeca Tella, Daniel Filloy. **Fotografía/Cinematography:** Miguel Barcia. **Montaxe/Editing:** Rebeca Tella. **Música/Music:** Daniel Filloy. **Son/Sound:** Mateo Carmena. **Intérpretes/Cast:** Isabel Filloy, Nicolás Tella, Fede Pérez, Alba Pose, Sonia Castro. **Produción/Production:** Rebeca Tella, Daniel Filloy, Miguel Barcia, Lucía Blanco. **Produtora/Production Company:** Valodemo.

Coa institución TARA xa instaurada e nun mundo cunha moral cada vez máis corrupta, Gralla, unha sacerdotisa solitaria, emprende unha viaxe co seu confesionario errante predicando unha nova forma de perdón... ata que un home misterioso decide cuestionala.

Years before the banquet of TARA, with the institution already established and in a world of increasingly corrupt morals, Gralla, a solitary priestess, embarks on a journey with her wandering confessional preaching a new form of forgiveness... until a mysterious man decides to challenge her.



Rebeca Tella (Ferrol, 2002) e **Daniel Filloy** (O Carballiño, 2002), graduados en comunicación pola UVigo, desenvólvense en distintos campos da produción artística, como o debuxo, a música ou a literatura. No ámbito audiovisual, traballaron en múltiples pezas caseiras e escolares desde a súa infancia, e estréanse como codirectores con *TARA*, curtametraxe coa que percorreron máis dunha decena de festivais internacionais, e coa que inauguran o UNIVERSO TARA.

Rebeca Tella (Ferrol, 2002) and **Daniel Filloy** (O Carballiño, 2022), both graduated in Communication at the University of Vigo, work in different fields of artistic production, such as drawing, music or literature. In the audiovisual field, they have worked in multiple home and school pieces since their childhood, and they debut as co-directors with *TARA*, a short film with which they have toured more than a dozen international festivals and with which they inaugurate the TARA UNIVERSE.

11

DEC.
10.30 h.
Teatro Principal



ESTREA EN ESPAÑA

ROSTOS DE CASA

Portugal | 2024 | 08':56'' | Cor

Dirección/Direction: Sofia Afonso. **Guión/Script:** Sofia Afonso. **Fotografía/Cinematography:** Gabriel Andrade. **Montaxe/Editing:** Sofia Afonso, Diana Gonçalves. **Son/Sound:** José Antunes, Abel Tavares, Sofia Afonso. **Coordinación/Coordination:** Cláudia Varejão, Carlos Lobo. **Producción/Production:** Sofia Afonso. **Produtora/Production Company:** Sofia Afonso, Escola das Artes (UCP-Porto).

Nunha casa baleira vemos os recordos dun fogar, os daquelas persoas que alí viviron e o encheron de alegría e amor.

In an empty house we see the memories of a home, from those who once lived and filled it with joy and love.



Sofia Afonso iniciase no cinema na Escola Artística de Soares dúas Reis, especializándose en vídeo. Realizou prácticas na produtora Cimbolino Filmes, traballando en 6 curtametraxes, encargándose da fotografía publicitaria e da produción. En 2021 comeza o grao en Cinema na Escola Superior de Teatro e Cinema, onde dirixe varios filmes. Actualmente continúa os seus estudos de Cinema na Escola das Artes (Universidade Católica Portuguesa - Porto).

Sofia Afonso began her journey in cinema at Escola Artística de Soares dos Reis, where she specialized in video. She interned at the production company Cimbolino Filmes, working on 6 short films, where she was in charge of publicity and production photography. She started her degree in Cinema at Escola Superior de Teatro e Cinema in 2021, where she made several films. Currently, she continues her Cinema degree at Escola das Artes da Universidade Católica do Porto.

Escola das Artes | Universidade Católica Portuguesa
Jaime Neves | jneves@ucp.pt
artes.porto.ucp.pt/p
Rua de Diogo Botelho, 1327
4169-005 Porto, Portugal



WORKING CLASS HEROES é unha proposta desenvolvida por **Porto/Post/Doc** en colaboración con Filmporto - Film Commission e Fundación La Caixa/ Caixa Forum. O proxecto ten dous obxectivos principais: apoiar a produción cinematográfica sobre a clase traballadora que construíu a cidade de Oporto ao longo do tempo, e promover a produción de novos filmes que acheguen as voces de diferentes cineastas ao seu territorio e comunidade. **Sergio Gomes**, produtor executivo del festival, exporá a filosofía de Working Class Heroes e presentará o filme.

*WORKING CLASS HEROES is a proposal developed by **Porto/Post/Doc** in partnership with Filmporto - Film Commission and Fundación La Caixa/ Caixa Forum. The project has two aims: to support film production about the working class who have built the city of Porto over time and to promote the production of new films that bring the voices of different filmmakers closer to their local territory and community. **Sergio Gomes**, Porto/Pos/Doc executive producer, will explain the philosophy of Working Class Heroes and introduce the film.*



WORKING CLASS HEROES

*TAO PEQUENINAS, TINHAM O AR
DE SEREM JÁ CRESCIDAS*

WORKING CLASS HEROES



Sergio Gomes (Porto, 1977), director executivo, programador e responsable da área de industria de Porto/Post/Doc: Film & Media Festival, proxecto que cofundou con Dario Oliveira en 2014. Tamén é programador e coordinador das seccións a competición e das actividades de industria de Curtas Vila do Conde ISFF desde 2001. En 2006, fundou BREAKS Ida, promotora de música Breakbeat/Bass/Tech-Funk. Actuou en varios países, entre eles, Portugal, España, Francia, Italia e Gran Bretaña. Durante máis dunha década, presentou un programa de radio en R.O.M. - Rádio Universitária do Minho.

Sergio Gomes (Porto, 1977), executive director, programmer and responsible for the industry area of Porto/Post/Doc: Film & Media Festival, a project he co-founded with Dario Oliveira in 2014. He is also programmer and coordinator of the competition sections and industry activities of Curtas Vila do Conde ISFF since 2001. In 2006, he founded BREAKS Ida, a Breakbeat/Bass/Tech-Funk music promoter. He performed in several countries, including Portugal, Spain, France, Italy and Great Britain. For more than a decade, he hosted a radio show on R.O.M. - Rádio Universitária do Minho.



TAO PEQUENINAS, TINHAM O AR DE SEREM JÁ CRESCIDAS

So small, looking all grown up
Portugal | 2024 | 20' | Cor

Dirección/Direction: Tânia Dinis. **Guión/Script:** Pedro Bastos, Tânia Dinis. **Texto/Text:** Pedro Bastos. **Fotografia/Cinematography:** Ricardo Leite. **Montaxe/Editing:** Nicole Noia. **Música/Music:** Lea Taragona. **Son/Sound:** Pedro Marinho. **Intérpretes/Cast:** Pedro Khron, Carlos Moura, Fernanda Gonçalves, Bernardo Queiroz and Guilherme Lucas. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Patrícia Gonçalves, Tenda de Saias. **Produtora/Production Company:** Tânia Dinis, Patrícia Gonçalves.

Tão pequeninas, tinham o ar de serem já crescidas, combina un tratamento ficticio e documental e utiliza arquivos fotográficos, imaxes reais e o testemuñas orais de varias mulleres das rexións de Trás-montesvos-, Beira, Alto e Baixo Minho que, entre os anos 1940 e 1980, chegaron á cidade do Porto para traballar como empregadas domésticas.

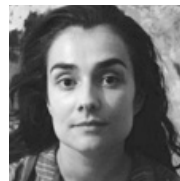
So small, looking all grown up, combines fictional and documentary treatment and uses photographic archives, real images and the oral testimony of several women from the regions of Trás-os-Montes, Beira, Alto and Baixo Minho who, between the 1940s and 1980s, came to the city of Porto to work as domestic servants.

Red Desert | Pedro Neves
info@reddesertfilms.com | <https://reddesertfilms.com/>
(+351) 919 655 355
Rua do Almada, 540
4050-034 Porto
Portugal

14

DEC.
18.30 h.
Teatro Principal

Presentación de Sergio Gomes
Presentation by Sergio Gomes



Tânia Dinis (Vila Nova de Famalicão, 1983), é unha cineasta e artista visual portuguesa. Formouse no máster en Prácticas Artísticas Contemporáneas pola FBAUP e é licenciada en Estudos Teatrais pola ESMAE. O seu traballo cruza diferentes perspectivas e campos artísticos –fotografía, performance, cinema– nunha estética relacional, baseada en imaxes de arquivo familiares persoais ou anónimas. En 2024, estreou a súa curtametraxe *Tão pequeninas, tinham o ar de serem já crescidas*, estrea mundial no festival IndieLisboa, onde gañou o Premio á Mellor Curtametraxe Portuguesa. Actualmente, é profesora auxiliar do departamento de Cinema e Teatro da ESAP e no departamento de Teatro na Universidade do Minho.

Tânia Dinis (Vila Nova de Famalicão, 1983), Portuguese filmmaker and visual artist. She holds a Master's Degree in Contemporary Artistic Practices from FBAUP and a degree in Theater Studies from ESMAE. Her work crosses different perspectives and artistic fields –photography, performance, film– in a relational aesthetic, based on personal or anonymous family archive images. In 2024, she premiered worldwide her short film *So small, looking all grown up*, at the IndieLisboa festival, where it won the Best Portuguese Short Film Award. Currently, she is an assistant professor at the Cinema and Theater department at ESAP and at the Theater department at the University of Minho.

NOVOS CINEMAS ofrece unha Carta Branca ao **MDOC - Festival Internacional de Documentário de Melgaço**. Un proxecto con 10 anos de antigüidade que promove e divulga o cinema etnográfico e social mediante una programación que ilustra o seu posicionamento sobre cuestións sociais, individuais e culturais relacionadas con conceptos tan universais (e de eterna actualidade) como identidade, memoria e fronteira.

Un dos seus directores artísticos, **Daniel Maciel**, presentará e contextualizará o programa deseñado para esta edición.

NOVOS CINEMAS offered a Carte Blanche to **MDOC - Melgaço International Documentary Festival**. A 10-year project that promotes and spreads ethnographic and social cinema through a program that illustrates its position on social, individual and cultural issues related to concepts as universal as identity, memory and borders.

Daniel Maciel, one of the artistic directors, will be leading and discussing about the program designed for this edition.



CARTA BRANCA

CARTE BLANCHE

AS MELUSINAS Á MARGEN DO RÍO

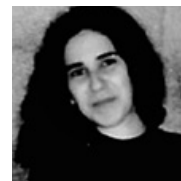


Daniel Maciel é membro da Asociación AO NORTE, onde asume as funcións de codirector dos festivais Encontros de Cinema de Viana e MDOC - Festival Internacional de Documental de Melgaço. Coordina os proxectos Fotomemória e Quem Somos Os Que Aquí Estamos. Tamén é Coordinador-Xeral da Conferencia Internacional de Cinema de Viana e director da revista CINEMAS. Antropólogo, e investigador do IDMAIS - Instituto de Pesquisa em Design, Media e Cultura no IPCA - Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, é autor e editor de libros, artigos e textos, e produtor nas áreas do documental e a non-ficción.

Daniel Martins is a member of Asociación AO NORTE, where he is co-director of Encontros de Cinema de Viana and MDOC - Melgaço International Documentary Film Festival. He coordinates the Fotomemória and Quem Somos Os Que Aquí Estamos projects. He is also the general coordinator of the Viana International Film Conference and director of CINEMAS magazine. An anthropologist and researcher at IDMAIS - Instituto de Pesquisa em Design, Media e Cultura at IPCA - Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, he is the author and editor of books, articles and texts, and a producer in the documentary and non-fiction areas.



16
DEC.
 19.00 h.
 Teatro Principal



AS MELUSINAS À MARGEM DO RIO

The Melusinas at the Edge of the River
 Portugal | 2023 | 82' | Cor

Dirección/Direction: Melanie Pereira. **Guión/Script:** Melanie Pereira. **Fotografía/Cinematography:** Hubert Pedro Neves, Melanie Pereira. **Montaxe/Editing:** Tomás Baltazar, Melanie Pereira. **Música/Music:** Maurício D'Orey. **Son/Sound:** Ricardo Leite. **Intérpretes/Cast:** Amela Skenderovic, Ana-Filipa Martins, Melanie Pereira, Melina Mutombo Menendez, Shanila Mutumba. **Produtor Executivo/Executive Producer:** Pedro Neves. **Produtora/Production Company:** Red Desert Films.

Nadas en Luxemburgo no seo de familias de inmigrantes, cinco mulleres reflexionan sobre países, identidades, fragmentos e sirenas. Mentres busca entre montañas e ríos a Melusina, a mutante e lendaria sirena da cidade de Luxemburgo, a directora fala con catro mulleres sobre as súas identidades incertas: como é ser inmigrante sen selo, e ser luxemburguesa sen selo.

Born in Luxembourg to immigrant families, five women reflect on countries, identities, fragments and mermaids. While searching among mountains and rivers for Melusina, the mutant and legendary mermaid of the city of Luxembourg, the director talks to four women about their uncertain identities: what it is like to be an immigrant without being one and to be Luxembourgish without being one.

Melanie Pereira é unha realizadora cuxo traballo xira en torno a dúas temáticas centrais: a emigración portuguesa e a loita polos dereitos das mulleres. Desenvolve varias investigacións e traballos artísticos en torno a cinema e mulleres, en especial, no contexto portugués. En 2023, foi unha das realizadoras escollidas para integrar o programa La Factory des cinéastes (Quinzaine des Cinéastes, Cannes). Forma parte do equipo do Porto/Post/Doc: Film and Media Festival, sendo coordinadora do programa educativo, membro do comité de selección da Competición Cinema Novo, e fundadora e programadora do laboratorio de cinema LAButa.

Melanie Pereira is a film director whose work gravitates around two central themes: Portuguese migrations and the fight for women's rights. She also develops several investigations and artworks around cinema and women, especially in the Portuguese context. In 2023, she was one of the directors chosen to be part of La Factory des cinéastes (Quinzaine des Cinéastes, Cannes). Melanie is part of Porto/Post/Doc: Film and Media Festival's team, being the coordinator of the educational program, a member of the New Cinema selection committee, and the creator and programmer of the cinema laboratory LAButa.

Red Desert Films
 Pedro Neves | info@reddesertfilms.com
<https://reddesertfilms.com/>
 (+351) 919 655 355
 Rua do Almada, 540
 4050-034 Porto
 Portugal

Fidmarseille 2024. Séances Spéciales
 Porto Femme 2024. Best National Documentary
 MDOC - Melgaço International Documentary Film Festival 2024. Official Selection
 Doclisboa 2023. HBO Max Award for Best Portuguese Competition Film. Fernando Lopes
 Award. Schools Award

A educación audiovisual da cidadanía é un dos obxectivos DE NOVOS CINEMAS. Por iso continuamos desenvolvendo #AULA, unha proposta que hibrida transferencia de coñecemento e intercambio de experiencias entre profesionais audiovisuais e a cidadanía nunha atmosfera lúdica e relaxada. Deste xeito, os obradoiros e as proxeccións conforman as actividades e resultados finais de cada nova edición de #AULA.

As curtametraxes producidas en **Cine rachado e consciente na praza do teu pobo**, o obradoiro impartido polo guionista, montador e cineasta **Álvaro Gago** durante o primeiro cuadrimestre do curso académico, reflectirán o talento e a creatividade que caracteriza ao noso campus.

Por outra banda, e en colaboración coa **ECAM (Escuela de la Cinematografía y del Audiovisual de Madrid)**, centro formativo de referencia no territorio peninsular, o produtor **Jamie Weiss** (El Viaje Films), coprodutor, entre outros, de títulos como *A nuestros amigos*, *La hojarasca*, *Eles transportan a morte* ou

Blanco en blanco, impartirá **Producción creativa e desafíos do mercado internacional**, un obradoiro cuxo principal obxectivo é revelar como determinadas vertentes da produción cinematográfica estimulan o desenvolvemento e a internacionalización de propostas xestadas na esfera do cinema de autor e emerxente.

Non podemos esquecernos da sección motriz de Novos Cinemas: #AULA+NOVOS, un programa que aglutina actividades deseñadas para a poboación máis nova e inqueda. *Audiovisual education is one of the main purposes of Novos Cinemas. That is why we continue developing #AULA, a proposal that combines the transfer of knowledge and the exchange of experiences between audiovisual professionals and the public in a festive and relaxed atmosphere. In this way, the workshops and screenings define the activities and final results of each edition of #AULA.*

*The short films produced in **Cine rachado e consciente na praza do teu pobo (Conscious cinema and in all its glory in your town square)**,*

*the workshop taught by screenwriter, editor and filmmaker **Álvaro Gago**, will showcase the talent and creativity that characterizes our campus.*

*Moreover, and in collaboration with **ECAM (Escuela de la Cinematografía y del Audiovisual de Madrid, Madrid School of Cinematography and Audiovisual)**, a reference training center in Spain, **Jamie Weiss**, producer, co-producer of titles such as *To Our Friends*, *The Undergrowth*, *They Carry Death*, *White on White*, among others, is teaching **Creative Production and The Challenges of the International Market**, a workshop whose main purpose is to reveal how certain aspects of film production stimulate the development and internationalization of proposals conceived in the sphere of auteur and emerging cinema.*

We cannot forget one of the driving sections of Novos Cinemas: #AULA+NOVOS, a program that brings together activities designed for the younger and more curious people.



AULA



Álvaro Gago (Vigo, 1986) estuda Comunicación e Música en Galicia, Teatro en Chicago e Cinema na London Film School, na que se gradúa no ano 2013 coa curtametraxe *Curricán*, estreada no Festival de Málaga. En 2017, dirixe *Matria*, curtametraxe nomeada aos Goya e gañadora do Gran Premio do Xurado no Festival de Sundance. A súa seguinte curtametraxe, *16 de decembro*, nomeada aos Goya e gañadora do Mestre Mateo, estréase na sección Pardi di Domani do Festival de Locarno. A súa primeira longametraxe, *Matria*, inspirada na curtametraxe homónima, estreada na sección Panorama da 73.ª edición da Berlinale, gaña a Biznaga de Prata á Mellor Actriz e o Premio ASECAN á Mellor Ópera Prima no Festival de Cine de Málaga, e obtén dúas nominacións a Mellor Dirección Novel e Mellor Actriz na 38.ª edición dos Premios Goya. A película estréase nas salas de cine de España, Francia, Italia, Grecia e Portugal.

Actualmente, forma parte do equipo docente do FilmLab Lac6, o Conecta Lab e La Residencia Navarra, e está desenvolvendo a súa segunda longametraxe de ficción, Porto Alegre, con Ringo Media e Sétima.

www.alvarogago.com

Álvaro Gago (Vigo, 1986) studied Communication and Music in Galicia, Theater in Chicago and Filmmaking at the London Film School, where he graduated in 2013 with the short film *Curricán*, premiered at the Malaga Film Festival. In 2017, he directed *Matria*, a short film nominated for the Goya Awards and winner of the Grand Jury Prize at the Sundance Film Festival. His next short film, *16 de decembro*, nominated for a Goya award and winner of the Mestre Mateo, premieres in the Pardi di Domani section of the Locarno Film Festival. His first feature film, *Matria*, inspired by the short film of the same name, premiered in the Panorama section of the 73rd Berlinale, won the Silver Biznaga for Best Actress and the ASECAN Award for Best Debut Film at the Malaga Film Festival, and received two nominations for Best First-Time Director and Best Actress at the 38th Goya Awards. The film was released in theaters in Spain, France, Italy, Greece and Portugal.

Currently, he is part of the teaching team of FilmLab Lac6, Conecta Lab and La Residencia Navarra, and is working on his second feature film, Porto Alegre, with Ringo Media and Sétima.

www.alvarogago.com

#AULA
#AULA

12
DEC.
16:30 h.
Teatro principal

// CINE RACHADO E CONSCIENTE NA PRAZA DO TEU POBO

Obradoiro de Cinema impartido
por **Álvaro Gago**

Hai filmes polos que se coa a vida. Son estes os que máis me emocionan. Filmes cheos de fendas que nos permiten acceder non só á historia que se nos presenta, senón tamén a unha existencia, e que adoitan ser o reflexo dunha determinada actitude ante o que nos rodea, unha actitude movida polo desexo, a consciencia, a escoita e un asombro continuo polo próximo.

O obradoiro apelou e trouxo á superficie esas olladas propias e reveladoras que tanto necesita o mundo, e fíxoo poñendo especial énfase na crenza de que a función principal do cinema é congrega, e na noción de que é no contexto de cada persoa, que determina e limita, onde radican as posibilidades, a forza e a singularidade de cada unha desas olladas.

Neste contexto, dez estudantes do campus de Pontevedra desenvolveron proxectos individuais de curtametraxes que se conformaron ao longo das distintas etapas que estruturaron este obradoiro. Na primeira sesión, formulouse un contexto que favoreceu o mergullo e a inspiración estética-temática do alumnado. O obxectivo desta sesión era que cada participante descubrixe modelos de expresión cinematográfica que estimulasen tanto a xénese da súa proposta (a idea motriz), como a súa conseguinte formalización (a curtmetraxa).

Na segunda sesión, promovemos unha primeira revisión dos filmes, que estaban no ecuador do seu proceso creativo, co obxectivo de asesorar de xeito pormenorizado cada proposta e promover así o seu mellor desenvolvemento.

Na terceira e derradeira sesión, seguimos traballando con cada proxecto, ultimando detalles, cara á súa montaxe final e posterior exhibición pública na sesión inaugural da edición O9 de Novos Cinemas.

// CONSCIOUS CINEMA AND IN ALL ITS GLORY IN YOUR
TOWN SQUARE. Workshop by **Álvaro Gago**

There are films through which life is filtered. These are the ones that move me the most. Films full of cracks that allow us access not only to the story that is presented to us, but also to an existence, and that are usually the reflection of a certain attitude towards what surrounds us, an attitude moved by desire, awareness, listening and a continuous astonishment for what is close to us.

The workshop appealed to and brought to the surface those own and revealing looks that the world needs so much, and it did so with special emphasis on the belief that the main function of cinema is to congregate, and on the notion that it is in the context of each person, which determines and limits, where the possibilities, strength and uniqueness of each of those looks lie.

In this context, nine students from the Pontevedra campus developed individual short film projects that were shaped throughout the different stages that structured this workshop. In the first session, a context that favored the immersion and aesthetic-thematic inspiration of the students was formulated. The objective of this session was for each participant to discover models of cinematographic expression that would stimulate both the genesis of their proposal (the driving idea) and its subsequent formalization (the short film).

In the second session, a first review of the films, which were in the middle of their creative process, was promoted in order to provide detailed advice on each project and thus promote its better development.

In the third and last session, we continued working with each project, finalizing details, towards its final editing and subsequent public screening at the inaugural session of the O9 edition of Novos Cinemas.



UNA ESTRELLA SE ESTRELLÓ

Galicia, España | 2024 | 03:42 |
ESTREA MUNDIAL

Rocío Campoy Lage
Graduada en Belas Artes (UVigo).

Degree in Fine Arts (UVigo).

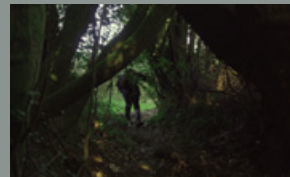


DESCONEXIÓN

Galicia, España | 2024 | 04:58 |
ESTREA MUNDIAL

Nel González
3º Grao en Comunicación
Audiovisual (UVigo).

Degree in Audiovisual
Communication (UVigo).

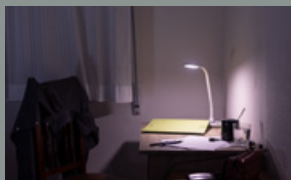


A PRISIÓN DIXITAL

Galicia, España | 2024 | 06:00 |
ESTREA MUNDIAL

Pablo Martínez Romero
Graduada en Belas Artes (UVigo).

Degree in Fine Arts (UVigo).



23:51

Galicia, España | 2024 | 09:00 |
ESTREA MUNDIAL

Lois Novas Ferreirós
3º Grao en Belas Artes (UVigo).

Degree in Fine Arts (UVigo).



A CABRA TIRA AO MONTE

Galicia, España | 2024 | 06:35 |
ESTREA MUNDIAL

Héctor Pousa Herbello
4º Grao en Belas artes (UVigo).

Degree in Fine Arts (UVigo).



DECIR ADIÓS

Galicia, España | 2024 | 10:25 |
ESTREA MUNDIAL

Fabiola Quintela Barba
4º Grao en Belas Artes (UVigo).

Degree in Fine Arts (UVigo).

#AULA
#AULA

10

DEC.
16.30 h.
Teatro Principal



NO ES UN CORTO, NO ES UNA CARTA

Galicia, España | 2024 | 07:00 |
ESTREA MUNDIAL

Tristán Rodríguez Decabo
2º Grao en Comunicación
Audiovisual (UVigo).

Degree in Audiovisual
Communication (UVigo).

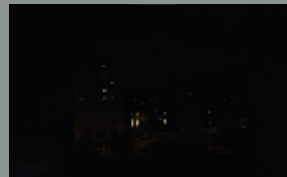


SOMNUS

Galicia, España | 2024 | 03:00 |
ESTREA MUNDIAL

Antón Rodríguez
2º Comunicación Audiovisual
(UVigo).

Degree in Audiovisual
Communication (UVigo).



C.O.I.A.

Galicia, España | 2024 | 5:30 |
ESTREA MUNDIAL

Gala Rodríguez
Graduada en Comunicación
Audiovisual (UVigo).

Degree in Audiovisual
Communication (UVigo).



Jamie Weiss, nacido en Brooklyn (EE. UU.) e fincado en Madrid, é produtor de cinema en El Viaje Films. Licenciouse en Cinema na Universidade de Boston e realizou un Máster en Cinema documental e experimental na Universidad TAI (Madrid). Desde 2015, traballa como produtor en El Viaje Films (Madrid/Tenerife), achegando unha perspectiva internacional a esta premiada productora independente, colaborando en proxectos como *A nuestros amigos* (Adrián Orr, 2024), *La hojarasca* (Macu Machín, 2024), *Eles transportan a morte* (Helena Girón e Samuel M. Delgado, 2022) ou *Blanco en blanco* (Théo Court, 2019).

Ten participado en mercados, festivais e sesións de pitching, incluíndo, entre outros, Marché du Film (Cannes 2020, 2022), Venice Production Gap (2017), Berlinale Co-Production Market (2021, 2022, 2023), Les Arcs (2017 - Winner Eurimages Lab Award), Rotterdam IFF (Dutch Post Production Awards 2019), Ventana Sur (2019, 2021), San Sebastián (Europe- Latin American Co-production Forum 2016, 2019), Catapulta (FICUNAM 2022) e Spanish-Canadian Co Production Forum (TIFF 2022).

Jamie Weiss, born in Brooklyn (USA) and based in Madrid, is a film producer at El Viaje Films. He received his B.F.A. in Film from Boston University and his M.F.A. in Documentary and Experimental Film from TAI University in Madrid. Since 2015, he has been working as a producer at El Viaje Films (Madrid/Tenerife), bringing an international perspective to this award-winning independent production company, collaborating on projects such as *To Our Friends* (Adrián Orr, 2024), *The Undergrowth* (Macu Machín, 2024), *They Carry Death* (Helena Girón, Samuel M. Delgado, 2022) or *White on White* (Théo Court, 2019).

He has participated in markets, festivals and pitching sessions, including, among others, Marché du Film (Cannes 2020, 2022), Venice Production Gap (2017), Berlinale Co-Production Market (2021, 2022, 2023), Les Arcs (2017 - Winner Eurimages Lab Award), Rotterdam IFF (Dutch Post Production Awards 2019), Ventana Sur (2019, 2021), San Sebastian (Europe- Latin American Co-production Forum 2016, 2019), Catapulta (FICUNAM 2022) and Spanish-Canadian Co Production Forum (TIFF 2022).



#AULA
#AULA

12 e 13

DEC.

17:00 h.

Casa das Campás

Previa inscrición

Pre-registration is required

// // A PRODUCCIÓN CREATIVA E OS DESAFÍOS DO MERCADO INTERNACIONAL

*OBRADOIRO impartido por **Jaime Weiss***

Desde os seus inicios, El Viaje Films desenvolveu unha estratexia creativa que fusiona novas fórmulas narrativas cun sólido compromiso ético, superando os retos de financiamento para levar os seus proxectos, desde un rancho periférico de Europa, ao escenario internacional. Nos últimos anos, as súas películas foron recoñecidas e premiadas en destacados festivais internacionais.

Jamie Weiss, produtor El Viaje Films, compartirá como a produtora logrou consolidar unha presenza internacional a través dun enfoque centrado no proceso creativo. O taller enfocárase nos métodos que permitiron a El Viaje Films converterse nun referente do cinema independente, navegando as complexidades do mercado nacional e global, mentres manteñen unha visión autoral distintiva.

*// CREATIVE PRODUCTION AND THE CHALLENGES OF THE
INTERNATIONAL MARKET
Workshop by **Jamie Weiss***

Since its inception, El Viaje Films has developed a creative strategy that fuses new narrative formulas with a strong ethical commitment, overcoming financing challenges to bring its projects, from a peripheral corner of Europe, to the international stage. In recent years, their films have received recognition and awards at leading international festivals.

Jamie Weiss, producer of El Viaje Films, will share how the production company has managed to consolidate an international presence through an approach focused on the creative process. The workshop will focus on the methods that have allowed El Viaje Films to become a benchmark in independent filmmaking, navigating the complexities of the national and global marketplace while maintaining a distinctive authorial vision.

Confiando na radical sensibilidade do público máis novo, así como no seu desprexuízado xeito de achegarse ao cinema, deseñamos unha programación que aspira a que o noso público máis xeneroso e esixente interactúe e comparta os seus descubrimentos e inqedanzas a través do cinema.

Tras a volta ás aulas durante o segundo trimestre do curso 2023-2024 e o primeiro cuadrimestre do curso 2024-2025 con #NA CLASE, as #MATINAIS+NOVOS e os #ENCONTROS CON, actividades que nos permitiron achegar as nosas propostas a cerca de 1.600 escolares, e no que participaron centros educativos da nosa cidade e doutros municipios (EEI Concepción Crespo Rivas, IES Sansenxo, CEIP Froebel, CEIP Plurilingüe Praza de Barcelos, CEIP Manuel Vidal Portela, CEIP Campolongo, CEIP San Martiño, IES Frei Martín Sarmiento), propoñemos un **obradoiro** impartido polas imaxinativas colegas de **taller aberto, unha matinal e un encontro** como complementos ao programa implementado por #AULA+NOVOS durante a novena edición de Novos Cinemas.

Trusting in the special sensitivity and unprejudiced way of approaching cinema of the youngest audience, we created a program that aspires for our most generous and demanding audience to interact and share their discoveries and concerns through cinema.

*After returning to the classrooms during the second term of the 22-23 academic year and the first term of 24-25 with #NA CLASE, the #MATINAIS+NOVOS and the #ENCONTROS CON –activities that allowed us to bring our proposals to nearly 1,600 children and in which schools from the city and other municipalities participate (EEI Concepción Crespo Rivas, IES Sansenxo, CEIP Froebel, CEIP Plurilingüe Praza de Barcelos, CEIP Manuel Vidal Portela, CEIP Campolongo, CEIP San Martiño, IES Frei Martín Sarmiento)– we offer a **workshop** lead by the imaginative colleagues of **taller abierto, a matiné and a meeting** as a complete part of the program implemented by #AULA+NOVOS during the 9th edition of Novos Cinemas.*



AULA+NOVOS

18

DEC.

IES Frei Martín Sarmiento

*Coloquio cos produtores
Q&A with the producers*

// ENCONTRO CON PRODUCCIONES MUTANTES + EXHIBICIÓN DE VIDEOCLIPS



Produccións Mutantes, fundada en 2008 por **Gero Costas e Romina Doce**, é unha produtora galega con experiencia en campos tan diversos como a publicidade, o vídeo industrial e os videoclips. Entre os seus primeiros traballos destaca o viral do festival Armadiña Rock, que marcou un momento importante nos seus inicios. Ao longo da súa traxectoria, combinaron proxectos propios con encargos para clientes. Nos últimos anos, realizaron videoclips para a banda estadounidense Eagles of Death Metal e proxectos para administracións públicas, como diferentes campañas para o Concello de Pontevedra ou a Xunta de Galicia. Tamén traballaron con empresas privadas como AKWEL no sector da automoción, así como con marcas recoñecidas como Estrella Galicia.

Producciones Mutantes, founded in 2008 by **Gero Costas and Romina Doce**, is a Galician production company with experience in diverse fields such as advertising, industrial video, and music videos. One of their early works was the viral campaign for the Armadiña Rock festival, which marked an important milestone in their beginnings. Throughout their trajectory, they have combined their own projects with commissioned work. In recent years, they have produced music videos for the American band Eagles of Death Metal and projects for public administrations, such as various campaigns for the City Council of Pontevedra or the Xunta de Galicia. They have also collaborated with private companies like AKWEL in the automotive sector, as well as with well-known brands such as Estrella Galicia.

#AULA+NOVOS
#AULA+NOVOS

// GOD OF THUNDER | Galicia, España | 2021 | 03:02
// IT'S SO EASY | Galicia, España | 2023 | 06:31



// NA CLASE

Novos Cinemas achegou un ano máis o cinema ao espazo da aprendizaxe e a docencia con **Na Clase**. O equipo pedagóxico do festival continuou o seu labor didáctico en centros escolares mediante o deseño de actividades relacionadas coa prehistoria do cinema, esa época fascinada coa locomoción, a percepción visual e a obsesión pola representación do movemento.

Como complemento a esta actividade, programamos dúas sesións cinematográficas nas que promovemos a experiencia, a aprendizaxe e o goce do alumnado nun espazo diferente: a sala de cinema. Agradecemos á dirección dos centros educativos EEI Concepción Crespo Rivas -6º de infantil- e CEIP Vidal Portela -5º de educación primaria-, e ao seu corpo docente, a dispoñibilidade e colaboración no desenvolvemento das actividades.

Novos Cinemas once again brought cinema to the teaching space with **Na Clase**. The festival's educational team continued its didactic work in schools by designing some activities related to the prehistory of cinema –the era fascinated with locomotion, visual perception and the obsession with the movement representation–.

As a complement to this activity, we programmed two film sessions where we promoted the experience, learning process and enjoyment of the students in a different space: the movie theatre. We thank the board of the educational centers EEI Concepción Crespo Rivas, CEIP Vidal Portela and their teaching staff for their availability and collaboration in the development of the activities.



#AULA+NOVOS
#AULA+NOVOS

// IFCINÉMA

O **Institut Français** é unha axencia cuxo principal labor é promover a cultura francesa no exterior. Para axudar a difundir o patrimonio cinematográfico creou o IFCinéma, unha plataforma que ofrece aos membros da rede cultural de Francia no estranxeiro a posibilidade de exhibir films de diversa natureza e orixe.

Novos Cinemas continúa deste xeito a súa colaboración con esta prestixiosa iniciativa.

Institut Français is an agency whose main task is to promote French culture abroad. In order to help in the dissemination of the cinematographic heritage, the agency created the IFCinéma, a platform that offers members of the French cultural network abroad the possibility of showing films from several natures and origins.

Novos Cinemas thus continues its collaboration with this prestigious initiative.

17

DEC.

11.00 h.

Teatro Principal

Sesión pechada para escolares

AULA+NOVOS : ifcinéma + Coloquio co alumnado
Proxección da longametraxe do Institut Français
Chien de la casse, de Jean-Baptiste Durand
(Francia | 2022 | 93' | Cor)

Private session for students

AULA+NOVOS : IFCinéma + Q&A with students
Screening of long feature of the Institut Français
Chien de la casse, by Jean-Baptiste Durand
(Francia | 2022 | 93' | Cor)



Dog e Mirales, amigos da infancia, viven nun pequeno pobo e pasan a maior parte dos seus días xuntos. Mirales adquiriu o hábito de burlarse de Dog máis do que debería. Ese outono, Dog coñece a Elsa, de quen se namora. A brecha que separa aos dous mozos permitiralles crecer e descubrir o seu lugar no mundo.

Dog and Mirales, childhood friends, live in a small village and spend most of their days hanging out. Mirales has gotten into the habit of teasing Dog more than he should. That autumn, Dog meets Elsa, with whom he falls in love. The gap separating the two young men will allow them to grow up and discover their place in the world.

// DE LIÑAS E CONCEPTOS

Un filme é un produto complexo que require do concurso dunha serie de traballos preparatorios previos que se encadean moito antes de que devandito filme chegue ás pantallas das salas de cinema. Todo comeza cunha idea na mente dunha persoa, unha forma intanxible que precisa ser materializada antes de iniciar o proceso de produción. Para iso, algúns e algunhas cineastas utilizan o storyboard, unha ferramenta visual fundamental tanto no cinema como noutras disciplinas da comunicación audiovisual, e que permite planificar a narración dunha historia. O storyboard consiste nunha serie de viñetas, semellantes ás dun cómic, que representan, cadro a cadro, o conxunto das escenas clave dun relato cinematográfico, permitindo anticipar como se desenvolverá visualmente.

Neste obradoiro, dirixido a nenos e nenas de 8 a 12 anos, introduciremos a linguaxe cinematográfica mediante o recoñecemento dos diferentes planos cinematográficos (plano xeral, plano medio, primeiro plano, etc.) e ángulos de cámara, explorando como estes elementos contribúen a comunicar emocións e accións de maneira estritamente visual.

A través desta actividade creativa, nenos e nenas familiarizaranse co proceso de planificación dunha película de ficción ou de animación, desenvolvendo o seu propio storyboard para narrar unha historia única e orixinal.

A film is a complex product that requires a preparatory work implemented long before the film reaches the screen of a cinema. It all begins with an idea on someone's mind, an intangible form that needs to be materialized before the production process. In order to do this, some filmmakers use the storyboard, a fundamental visual tool used in some other communication disciplines, which helps to plan the narration of a story. The storyboard lies in a series of drawings, similar to those of a comic book, which represent frame by frame the key scenes of a cinematographic story showing how it will or could visually develop.

In this workshop, thought for children from 8 to 12, we will introduce the cinematographic language through the recognition of the different cinematographic shots –wide shot, medium shot, close-up, etc.– and camera angles, exploring how these elements contribute to show emotions and actions in a strictly visual way.

Children will become familiar with the planning process of a fiction or animation film, developing their own storyboard to tell a unique and original story through this creative activity.

#AULA+NOVOS

#AULA+NOVOS

14

DEC.

11.30 h.

Museo de Pontevedra

Gratuito previa inscripción.

Dirixido a rapaces e rapazas de 8-12 anos.

Free Entry. Pre-registration is required.

For children between 8 and 12 years

taller abierto é un colectivo formado por dúas arquitectas que desde 2013 desenvolve proxectos artísticos e culturais. Entre as súas actividades están a organización de cursos de formación para docentes, o comisariado de exposicións, e os talleres didácticos en museos e institucións privadas. O seu labor no eido da educación, ademais, abarca a produción de material didáctico sobre diferentes temas en soporte físico e audiovisual. Para elas o espazo público e a paisaxe poden ser motor de aprendizaxe, polo que tamén instauran proxectos no que estes son protagonistas.

Páxina web: tallerabierto.gal

taller abierto is a collective formed by two architects that has been developing artistic and cultural projects since 2013. Among its activities are the organization of training courses for teachers, curating exhibitions, and educational workshops in museums and private institutions. Its work in the field of education also includes the production of teaching materials on different topics in physical and audiovisual support. For them, public space and the landscape can be a driving force for learning, that is why they also implement projects in which they are main characters.

Webpage: tallerabierto.gal



NOVOS CINEMAS #LAB é un programa internacional que busca favorecer e promover o desenvolvemento de proxectos cinematográficos de cineastas novos mediante o seu encontro con profesionais de recoñecida traxectoria e notoria sensibilidade cara propostas de natureza independente.

Nesta edición, os nosos asesores titorizarán catro proxectos –procedentes de Arxentina, Portugal, España e Galicia–, que se atopan en diferentes fases de desenvolvemento e guiarán aos cineastas en función da situación e das particularidades de cada unha das propostas.

Como parte do LAB, presentamos **#terraLab**, un espazo exclusivo deseñado para apoiar proxectos e profesionais de Galicia. Neste novo marco, contaremos coa participación de dúas propostas en fase de desenvolvemento: *Lía* e *Lembrarás como bailabas*, que se uniron a nós nesta emocionante aventura. Ademais, grazas á colaboración con AGAPI (Asociación Galega de Produtoras Independentes), lanzamos o **café#Lab**, un punto de encontro único onde se reunirán os representantes dos catro proxectos

titorizados por NovosCinemas#LAB09 e algúns dos proxectos que proveñen do AGAPI IMPULSA COPROS 2024. Este espazo de intercambio permitirá establecer novas conexións, compartir experiencias e fomentar a colaboración entre os proxectos, os mentores e os profesionais do sector. Con **#terraLab** e **café#Lab**, reforzamos o compromiso de crear unha rede sólida e enriquecedora para os cineastas galegos, ofrecendo oportunidades de aprendizaxe, visibilidade e apoio no seu camiño de desenvolvemento.

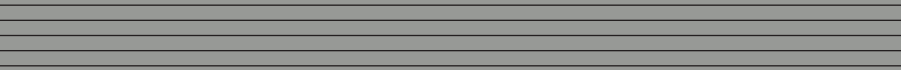
Representantes de proxectos asesorados por AGAPI | IMPULSA COPROS e #LAB Novos Cinemas compartirán súa experiencias e impresións co equipo asesor do LAB..

NOVOS CINEMAS #LAB is an international program that seeks to support and promote the development of film projects by new filmmakers through meetings between new authors and professionals of recognized scope with notorious sensitivity on independent proposals. In this edition, our consultants will tutor four projects –coming from Argentina, Spain,

Portugal and Galicia– that are in different development stages and will guide the filmmakers on a personal basis considering the particularities of each proposal.

*As part of LAB, we present **#terraLab**, an exclusive space designed to support projects and professionals from Galicia. In this new framework, we will have the involvement of two proposals under development: *Lía* and *Lembrarás como bailabas*, who joined us in this exciting adventure.*

*In addition, thanks to the collaboration with AGAPI (Galician Association of Independent Production Companies), we are launching the **café#Lab**, a unique meeting point where the representatives of the four projects screened by NovosCinemas#LAB09 and some of the projects provided by AGAPI | IMPULSA COPROS 2024 will meet. This space for exchange will allow to establish new connections, share experiences and promote collaboration between the projects, mentors and professionals in the sector.*



#LAB



Lorena Iglesias (A Coruña) é actriz, guionista e cómica de stand-up. En 2012 crea co seu colectivo audiovisual Canódromo Abandonado, a súa primeira longametraxe, *La tumba de Bruce Lee*, rodada en Seattle e estreada no Festival de Sitges en 2013. Como cómica realiza un show semanal desde 2019, o Necroshow, e participa en festivais, podcasts, programas de radio e eventos feministas. En 2019 a Academia de Cinema selecciona o seu proxecto de serie *Millennial Mal* para levar a cabo una das residencias en colaboración co Concello de Madrid. En 2022-2023 coescribe co director Pau Teixidor o longametraxe *Alumbramiento* (en produción). Como actriz traballou con directores como Carlos Vermut (*Quién te cantará, Magical Girl*), Juan Cavestany (*Gente en sitios, Madrid Interior*), Julian Génisson, Chema García Ibarra (*Espíritu Sagrado*), Alberto Gracia (*La Parra*) e Ión de Sosa (*Mamántula*).

Lorena Iglesias (A Coruña) is an actress, scriptwriter and stand-up comedian. In 2012, she made her first feature film in Seattle with her audiovisual collective Canódromo Abandonado: *The Tomb of Bruce Lee*, which premiered at the Sitges Film Festival in 2013. As a comedian, she has been putting on a weekly show since 2019, the Necroshow, and she also takes part in festivals, podcasts, radio programmes and feminist events. In 2019, the Film Academy selected her project for a series, *Millennial Mal*, for one of its residencies in collaboration with the Madrid City Council.

In 2022-2023, she co-wrote the feature film *Delivery* (in production) with the director Pau Teixidor. As an actress, she has worked with directors such as Carlos Vermut (*Who Will Sing to You, Magical Girl*), Juan Cavestany (*People in Places, Madrid Interior*), Julian Génisson, Chema García Ibarra (*The Sacred Spirit*), Alberto Gracia (*The Vine*) and Ion de Sosa (*Mamántula*).

FEÍSMO

España | Segunda longametraxe | Second feature film

Dirección/Direction: Lorena Iglesias

Estado/Current status: Escritura, Desenvolvemento / Writing, Development

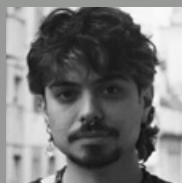
Que pasaría se a paisaxe, para defenderse, reciclase aos seres humanos que lle sobran?

No proxecto de Lorena, catro centennials viaxan a unha aldea galega illada para facer un roteiro turístico por diferentes espazos "feístas". A segunda noite, unha delas sobe un post irónico a Instagram burlándose dos habitantes do pobo e do feísmo. Inmediatamente comezan a darse situacións paranormales que apuntan a unha posible resposta defensiva do medio. Conseguirá a paisaxe reciclalos a todos e convertelos en feísmo?

What would happen if the landscape were to recycle its surplus human beings as a way of defending itself? In Lorena's project, four zoomers travel to an isolated village in the wilds of Galicia to follow a tourist route through a number of really ugly places. On the second night, one of them posts an ironic message on Instagram, mocking the villagers and all the ugliness. Immediately, all sorts of paranormal things start happening, and it seems that the environment is reacting and defending itself. Will the landscape manage to recycle and turn them all into ugliness?

#LAB // PROXECTOS

#LAB // PROJECTS



Franco Figueroa (Alta Gracia, Córdoba) estuda cinema (FUC) e participa no programa Preservación, Arquivo e Creación do Museo do Cinema Pablo Ducrós Hicken donde traballa con materiais fílmicos. Codirixe con Manque La Bianca, María Aparicio e Florencia Labat a longametraxe *Lo que vieron aqueles ojos* (2022), estreada en BAFICI 22 e realizada con material de arquivo da colección Nitrato argentino. A súa curtametraxe *La ciudad y la cautiva* (2024) conta co apoio do Fondo Nacional de las Artes e Mecenado Cultural. Edita a curtametraxe *Un movimiento extraño* (Francisco Lezama), gañador da Berlinale Shorts 2024, e series, documentais e publicidade. Actualmente traballa no desenvolvemento da súa primeira longametraxe, premio ao desenvolvemento de guion de La Bienal Arte Joven 2023, e na ficción-documental *Las películas posibles*.

Franco Figueroa (Alta Gracia, Córdoba) studies film at FUC and participates in the Preservation, Archive and Creation program at the Pablo Ducrós Hicken Film Museum, where he works with film materials. He co-directs, together with Manque La Banca, María Aparicio and Florencia Labat, the feature film *Lo que vieron aquellos ojos* (2022), premiered at BAFICI 22 and made with archive material from the Argentine Nitrate collection. His short film *La ciudad y la cautiva* (2024) is supported by the Fondo Nacional de las Artes y Mecenado Cultural. Figueroa edits the short film *Un Movimiento Extraño* (Francisco Lezama), winner of the Berlinale Shorts 2024, and TV series, documentaries and advertising. He is currently working on the development of his first feature film *Un Dios me ha robado el rostro*, winner of the 2023 La Bienal Arte Joven screenplay development award, and on the fiction-documentary *Las películas posibles*.

UN DIOS ME HA ROBADO EL ROSTRO

Argentina | Primeira longametraxe / First feature film

Dirección/Direction: Jacobo Lagüela

Estado/Current status: Escritura, Desenvolvemento / Writing, Development

Entre cidades pequenas, viaxes en autobús e noites en estacións. O protagonista atopa un teléfono móbil vello no medio das serras, funciona mellor do esperado: non perde sinal nunca e pode escoitar chamadas alleas. Desta maneira empeza a descubrir conexións secretas entre os seus veciños.

Small towns, bus trips and nights in train stations. The main character finds an old mobile phone in the middle of the mountains and it works better than expected: it never loses the signal and he can listen to other people's calls. That is how he starts to discover secret connections between his neighbours.



Joanna Carro (Lisboa, 1988) compaxinou estudos de Comunicación Audiovisual (UCM, 2011) coa formación práctica en realización de documentais e montaxe de son. Licenciouse en Literatura Comparada (UCM, 2012), cursou un mestrado en Cultura Contemporánea (Fundación Ortega e Gasset, 2013) e formou parte do proxecto editorial Fulgencio Pimentel (2017).

Comisariou varias edicións do Festival Libros Mutantes (La Casa Encendida) e traduciu uns trinta libros. Xunto aos seus socios, gañou, entre outros, o Premio Lázaro Galdiano e varios Premios Nacionais aos libros mellor editados. Estudou cociña en Basque Culinary Centre e explorou as relacións entre gastronomía e arte en *The Gramounce* (2003). Desenvolveu diversos proxectos, desde un banquete no que (xunto a Marco Bene) preparou a pataca frita perfecta para máis de 300 persoas na Cité Internationale des Arts (París, 2023), ata unha performance na que se mergullou para colocar unha réplica dunha pedra no fondo do mar no LABoral Centro de Arte e Creación Industrial (Xixón, 2024).

Joanna Carro (Lisboa, 1988) compaginó sus estudios de Comunicación Audiovisual (UCM, 2011) con formación práctica en realización de documentales y montaje de sonido. Se licenció en Literatura Comparada (UCM 2012), hizo un máster en Cultura Contemporánea (Fundación Ortega y Gasset, 2013) y formó parte del proyecto editorial Fulgencio Pimentel (2017).

Comisarió varias ediciones del Festival Libros Mutantes (La Casa Encendida) y tradujo una treintena de libros. Junto a sus socios, ganó, entre otros, el Premio Lázaro Galdiano y varios Premios Nacionales a los libros mejor editados. Estudió cocina en Basque Culinary Centre y exploró las relaciones entre gastronomía y arte en *The Gramounce* (2003). Desarrolló diversos proyectos, desde un banquete en el que (junto a Marco Bene) preparó la patata frita perfecta para más de 300 personas en la Cité Internationale des Arts de Paris (2023), hasta una performance en la que buceó para colocar una réplica de una piedra en el fondo del mar en la LABoral Centro de Arte y Creación Industrial (Gijón, 2024).

ME LLAMO ERIK SATIE COMO TODO EL MUNDO

España, Portugal, Uruguay, Francia | Primeira longametraxe / First feature film

Dirección/Direction: Joanna Carro

Producción/Production: Zé dos Bois (Natxo Checa)

Estado/Current status: Desenvolvemento avanzado / Advance development

Unha muller española viaxa a Uruguai en busca dun pai ausente ao que viu por última vez hai 12 anos. Cando tiña 6 anos, unha cassette que a súa nai escoitaba sen cesar e unha imaxinación infantil desbordante fíxolle pensar que o seu pai era Erik Satie. Aos 36 anos, esta fantasía volve cobrar forza tras un resultado sorprendente nun test de ADN: o 29% da súa xenética é francesa. Para aclarar esta confusión, propónse atoparse co seu pai na oficina dun notario e recoñecelo como o seu pai legalmente.

Pero para iso ten que atopalo.

A Spanish woman travels to Uruguay searching for an absent father whom she last saw 12 years ago.

When she was 6 years old, a cassette tape that her mother listened to incessantly and her overflowing childhood imagination made her think that her father was Erik Satie. At 36, this fantasy gains strength again after a surprising result in a DNA test: 29% of her genetics are French. To solve this situation, she decides to meet her father in a notary's office and legally recognize him as her father, but she needs to find him first in order to do that.

#LAB // PROXECTOS

#LAB // PROXECTOS



María Gisèle Royo (Caracas, 1983). Co-directora, co-guionista e co-produtora de *On the Go* (Mención Especial do Xurado Novo do Festival de Locarno 2023, e premiada en FicXixón, Cheries-Cheris e SEMINICI). O seu documental *Rediscovering Pape*, obtivo un Student Academy Award (Oscars) e un College Student Award (Emmy), entre outros premios internacionais. O seu documental *Education without borders*, presentouse no Parlamento Europeo e no Global Refugee Forum da UNHCR.

Julia de Castro codirixiu, coescribiu, coproduciu e protagonizou *On the Go*. Como guionista asinou o capítulo *Así de Fácil* (2020, HBO Europa) e a mediametraxe *Exhalación* (Filmin, 2020), que tamén dirixiu. Como actriz estreou a serie *Poquita Fe* (Movistar Plus, 2023) e os filmes de Paula Ortiz, *Hildegart* (2024) e *Teresa* (2023). En 2020, lanza o seu primeiro álbum en solitario La historiadora. Colabora semanalmente en Radio 3 e en medios escritos como Forbes Woman ou a revista Icon.

María Gisèle Royo (Caracas, 1983). Her first Fiction Feature Film, *On the Go*, received a Special Mention from the Young Jury at the 2023 Locarno Film Festival, and was awarded in FicXixón, Cheries-Cheris, and SEMINICI. Her documentary, *Rediscovering Pape*, was awarded with a Student Academy Award (Oscars) and a College Television Award (Emmy). Assistant Editor in *The Silence of Others*, best documentary Goya award in 2019.

Julia de Castro co-directed, co-wrote, co-produced and starred in *On the Go*. As a screenwriter, she signed the episode *Así de Fácil* (2020, HBO Europe) and the medium-length film *Exhalación* (Filmin, 2020), which she also directed. As an actress, she premiered the TV series *Poquita Fe* (Movistar Plus, 2023) and the films by Paula Ortiz, *Hildegart* (2024) and *Teresa* (2023). In 2020, she released her first solo album La historiadora. She collaborates weekly on Radio 3 and in written media such as Forbes Woman or Icon magazine.

PÚA

España | Segunda longametraxe / Second feature film

Dirección/Direction: María Gisèle Royo y Julia de Castro

Productora: Matiné

Estado/Current status: Escritura, Desenvolvemento / Writing, Development

Candela (40) é DJ no arrabalde de Madrid. Chegou do seu Valladolid natal hai 3 anos. Kike (27) é de Missouri, leva 2 anos en Madrid, fai unhas prácticas remuneradas para conseguir o título para facer zapatos ortopédicos e plantillas. Kike é fan de Candela e vai bailar cada vez que ten unha sesión. Un amencer, mentres lle axuda a recoller o equipo tras unha noite apoteósica de baile, Kike conta a Candela que veu a Madrid para saír dunha movida moi tóxica na que se meteu. “Eu, se quixese, podería conseguir que bebese da miña man, Candela, pero xa non quero”. Candela ri coma se fose un chiste, pero un recordo faille conectar co seu pasado. Ela xa bebeu da man doutra persoa.

Candela is a DJ in the outskirts of Madrid as she came from his native city, Valladolid, three years ago. Kike is from Missouri, has been in Madrid for two years and is doing a paid internship to get the degree to make orthopedic shoes and insoles. Kike is Candela's fan and goes dancing every time she has a DJ session. One morning, Kike tells Candela that he came to Madrid to get out of a very toxic scene he got into. “Candela, if I wanted to I could get you to drink from my hand, but I don't want to anymore.” Candela laughs as if it were a joke, but a memory makes her connect with her past. She has already drunk from someone else's hand.



ISONA ADMETLLA

Isona Admetlla (Barcelona, 1976) é socióloga, xestora cultural, docente, consultora e deseñadora de audiencias. Nada en Barcelona e residente en Berlín, é coordinadora do Fondo para a Cinematografía Berlinale-World Cinema Fund desde o 2009. Como autónoma diseña e imparte seminarios de capacitación e formación a medida sobre financiamento, márketing, distribución, pitching e deseño de audiencias cinematográficas en universidades e outras institucións. Participa regularmente en comités de selección de proxectos como xurado ou conferenciante. É membro do comité de selección do Málaga Festival Fund and Co-Production Event e titora de proxectos. Tamén formou parte do comité de selección do ICAA Junta de Andalucía, FDC o Ventana Sur e é avaliadora experta de Media Single Project e Slate Funding, entre outros. Tamén é EAVE Alumni de Marketing e Distribución e Deseñadora de Audiencias do Torino Film Lab.

Isona Admetlla (Barcelona, 1976) is a sociologist and cultural manager, teacher, consultant and audience designer. She was born in Barcelona and lives in Berlin. She has been coordinating the Berlinale-World Cinema Fund for cinematography since 2009. As a freelancer, she designs and delivers tailor-made training and education seminars on financing, marketing, distribution, pitching and design of film audiences at universities and other institutions. She regularly participates in project selection committees, as a jury member or lecturer. She is a member of the selection committee of the MAFF (Málaga Festival Fund and Co-Production Event) and a project tutor. She has also been part of the selection committee of the ICAA Junta de Andalucía, FDC and Ventana Sur and is an expert evaluator of MediaSingle Project and Slate Funding, among others. She is also an EAVE Alumni of Marketing and Distribution and Audience Designer of the Torino Film Lab.



LORENA MORIN

Lorena Morin (Las Palmas de Gran Canaria, 1973) reside en Berlín e forma parte do equipo do FIC de Las Palmas de Gran Canaria desde o ano 2001, festival no que levou a cabo unha gran parte das funcións súas principais, sendo parte responsable na consolidación da identidade e ideario actual do festival. Desde 2017 dirixe MECAS (Mercado Internacional del Cine Casi Hecho), programa dedicado á industria dentro do FIC Las Palmas. Participou no programa para o desenvolvemento de coproducións entre Europa e América Latina PUENTES de EAVE, foi xurado no laboratorio Catapulta do Ficinam (México DF, 2020), no PushPlay do Ficc Prol (Xixón, 2018) e no Fidocs (Santiago de Chile, 2022). É fotógrafa e prepara a súa segunda exposición en Berlín e un libro que será publicado pola editorial Comisura (E) coas súas imaxes e textos do escritor latinoamericano Mario Bellatín.

Lorena Morin (Las Palmas de Gran Canaria, 1973) resides in Berlin. She has been part of the team at the Las Palmas de Gran Canaria International Film Festival since 2001, where she carried out a large part of the main functions of the event, being a responsible party in the consolidation of the current identity and ideology of the festival. Since 2017 she has directed MECAS, International Almost Made Film Market, a program dedicated to the industry within the festival. She has participated in the program for the development of co-productions between Europe and Latin America PUENTES of EAVE, has been a jury in the Catapulta laboratory of the Ficinam Film Festival (2020, Mexico DF), PushPlay of FICXPro in (2018, Gijón), Fidocs (2022, Santiago de Chile). She is a photographer and is preparing her second exhibition in Berlin and a book that will be published by the publishing house Comisura (ES) with her images and texts by the Latin American writer Mario Bellatín.

#LAB // EQUIPO ASESOR
#LAB // ADVISORY TEAM



LUKAS VALENTA

Lukas Valenta (Salzburgo, 1985) é un director, guionista e produtor austríaco. Coñecido polos filmes *Parabellum* (2015) e *A Decent Woman* (2016), proxeitados en numerosos festivais de cinema e gañadores de varios premios internacionais. É fundador de Nabis Filmgroup, con sucursales en Buenos Aires, Salzburgo y Berlín. Como produtor, participa na produción de longametraxes como *The Klezmer Project* (Berlinale Encounters-Mellor Ópera Prima), *Animal* (Concurso de Locarno, Premio á Mellor Actriz), *Cocote* (Locarno FF, Mejor Película S.O.L) e *Far from Us* (Berlinale Forum). Actualmente participa na produción de filmes de Radu Jude, Manuel Abramovich, Maureen Fazendeiro e óperas primas coidadosamente seleccionadas. Como director prepara a súa nova película *Landscapes of Fear*, presentada en Cannes L'Atelier.

Lukas Valenta (Salzburg, 1985) is an Austrian director, screenwriter and producer. He is known for the film *Parabellum* (2015) and *A Decent Woman* (2016), that have screened at numerous film festivals and won several international awards. He is founder of Nabis Filmgroup, with branches in Buenos Aires, Salzburg and Berlin. As its producer he is involved in the production of films like *The Klezmer Project* (Berlinale Encounters-Best First Feature), *Animal* (Locarno Competition, Best Actress Award), *Cocote* (Locarno FF, Best Film S.O.L) and *Far from Us* (Berlinale Forum). He is currently involved in the production of films by Radu Jude, Manuel Abramovich, Maureen Fazendeiro and hand-picked first feature films. As a director he is preparing his new film *Landscapes of Fear*, presented in Cannes L'Atelier.



MARÍA VERA

Distribuidora de festivais e axente de vendas radicada en Lisboa e fundadora de Kino Rebelde, María Vera especializouse en elaborar estratexias para festivais e en implementar técnicas de distribución creativa para cineastas e artistas visuais. O seu catálogo inclúe a filmografía completa de Lynne Sachs e filmes de cineastas como Mike Hollboom, Nicolás Pereda ou Alexandra Cuesta. As películas que distribúe obtiveron recoñecemento en festivais como a Berlinale, Locarno e IFFRotterdam e proxección en museos e cinematecas. María tamén exerceu como xurado en festivais internacionais como Winterthur, Doclisboa, Beldocs, e foi relator en eventos da industria como o Berlinale Teddy Award, IFFRotterdam, Doclisboa, Clermont-Ferrand e Cannes Docs.

Festival Distributor and Sales Agent based in Lisbon and founder of Kino Rebelde, María Vera has specialised in crafting festival strategies and implementing creative distribution techniques for filmmakers and visual artists. Her catalogue includes the complete filmography of Lynne Sachs and shorts, medium and feature films of filmmakers like Mike Hollboom, Nicolás Pereda and Alexandra Cuesta, among others. The movies she distributes have gained recognition at major worldwide festivals such as Berlinale, Locarno and IFFRotterdam and screened at museums, cinematheques and moving image venues. María has also served as a Jury at International Festivals such as Winterthur, Doclisboa, Beldocs or Las Palmas. She has been a speaker at Industry events such as the Berlinale Teddy Award, IFFRotterdam, Doclisboa, Clermont-Ferrand and Cannes Docs.

Foro que fomenta o diálogo e a sinerxía entre todos os sectores vencellados ao feito cinematográfico y audiovisual, e no que se intercambian experiencias sobre aspectos e circunstancias que determinan o devir dese corpo magnético denominado cinema, os #ENCONTROS desta novena edición terán arrecendo internacional, e seguirán revelando a nosa aposta firme polos proxectos de cineastas emerxentes.

Por unha banda, achegarémonos aos procesos de ideación e creación de dous cineastas galegos. O artista audiovisual e cineasta burelés **Adrián Canoura**, amosará imaxes inéditas da súa primeira longametraxe, *Fomos Ficando sós*, un proxecto que arrecenda a salitre e iodo. **Ángel Santos**, cineasta, guionista, e produtor marinense compartirá as imaxes da súa terceira longametraxe, *Así chegou a noite*, unha obra que explora as relacións entre creación, desexo e vida.

Afondando na nosa relación cos centros de formación cinematográfica e audiovisual, **Pedro Miguel Alves**, vencellado ao organigrama docente e institucional da Escola das Artes – Universidade Católica

Portuguesa (Porto), un dos centros de formación máis relevantes de Portugal, exporá as liñas mestras do seu programa académico.

Un encontro co fotógrafo e realizador buenense, **Amador Lorenzo**, que presentará o seu proxecto de investigación fotográfica e audiovisual, recopilado no libro *Nacenza*, e unha mesa que aspira a ilustrar as estratexias deseñadas polas persoas responsables da promoción do cinema de autor e emerxente, completarán parte da oferta sectorial da novena edición do festival.

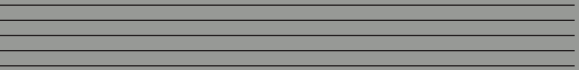
A forum that promotes dialogue and synergy between the different agents linked to cinema where experiences and reflections are exchanged on the aspects and circumstances that determine the future of this magnetic element. The #ENCONTROS of this 9th Edition has a Portuguese-Galician flavor and will continue to show our commitment to the projects of emerging talents and filmmakers.

We will approach the ideation and creation processes of two Galician filmmakers. The audiovisual artist **Adrián Canoura** will show

unpublished images from his first feature film, *Fomos ficando sós*, a project that smells of saltpeter and iodine. **Ángel Santos**, filmmaker, screenwriter and producer will share the images from his third feature film, *Así llegó la noche*. A work that explores the relationships between creation, desire and life.

Going deeper in our relationship with film and audiovisual training centers, **Pedro Miguel Alves** will show the main lines of its academic and research program. He is linked to the teaching and institutional organization of the Escola das Artes – Universidade Católica Portuguesa (Porto), one of the most important education and training centers in Portugal.

A meeting with the photographer and director **Amador Lorenzo**, who is presenting his photographic and audiovisual research project compiled in his book *Nacenza*, and a panel that aims to illustrate the strategies designed by the people responsible for promoting auteur and emerging cinema will complete part of the sectorial offer of the 9th edition of the festival.



ENCUNTROS

12

DEC.

11.00 h.

Casa das Campás

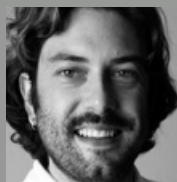
De balde

Free Entry

// ENCONTRO CON ADRIÁN CANOURA

O cineasta burelés, **Adrián Canoura** (xurado da Sección Oficial) compartirá en exclusiva as imaxes da súa primeira longametraxe, *Fomos ficando Sós*, un proxecto que parte da premisa do arquivo documental privado (as cintas de vídeo grabadas polo pai do cineasta) para profundar nas relacións paterno filiais (basadas nunha presenza ausente) e ilustrar un ecosistema socio-laboral e existencial en vías de extinción ao que aparentemente so lle queda a vía mítica.

The filmmaker from Burela, **Adrián Canoura** (Official Section jury member), will exclusively share images from his first feature film, *Fomos ficando Sós*. It is a project that starts from a private documentary archive –the videotapes recorded by his father– to try to delve deeper into the father-child relationships and illustrate a socio-labor and existential ecosystem in danger of extinction for which only the mythical path remains.



Adrián Canoura estuda Realización e Produción Audiovisual (Fundación TIC, EIS Lugo) e especialízase en Cámara e Realización (Escola de Ficción de Voz Audiovisual, A Coruña). En 2016 trasládase a Madrid para cursar o prestixioso Master LAV. No 2018, a Academia Galega do Audiovisual noméao novo talento, e a crítica e teórica Nicole Brenez escolle *Caerán Lóstregos do Ceo* como un dos traballos do ano. As súas películas foron proxectadas en festivais como Curtas Vila do Conde, Fibda, Fracto Berlin, Filmadrid, Nouveau Cinema, FICCI de Cartaxena de Indias ou Sao Paulo. O traballo de Canoura abarca proxectos híbridos entre documental e ficción, aproximacións experimentais á vídeo-creación, traballo con arquivo ou creacións máis contemporáneas. Actualmente enfoca o seu traballo na creación audiovisual en directo para bandas como Baiuca, Sen Senra e GuitarricadelaFuente, coas que percorre escenarios nacionais e festivais de todo o mundo.

Adrián Canoura studies Direction and Audiovisual Production at Fundación TIC, Lugo. Then he follows his studies with a specialization at Escuela de Ficción de Voz Audiovisual in A Coruña and he moves to Madrid to course the Master LAV in 2016. The Galician Audiovisual Academy highlights him as a new talent in 2018 and the prestigious Nicole Brenez names *Caerán Lóstregos do Ceo*, one of the pieces of the year. His films have been screened at festivals such as Curtas Vila do Conde, Fibda, Fracto Berlin, Nouveau Cinema, FICCI de Cartagena de Indias or Sao Paulo. His work covers hybrid projects between documentary and fiction, experimental approaches to video-creation, archive exploration or more contemporary creations. He currently focuses his work on live audiovisual creation for music bands such as Baiuca, Sen Senra and GuitarricadelaFuente. Canoura travels with all of them to national stages and some venues around the world.

#ENCONTROS

#ENCONTROS

12

DEC.

12.30 h.

Casa das Campás

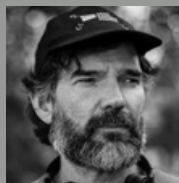
De balde

Free Entry

// ENCONTRO CON ÁNGEL SANTOS

O cineasta, guionista e produtor marinense fincado en Vigo, **Ángel Santos** protagonizará un encontro no que afondará sobre o itinerario creativo da súa terceira longametraxe, *Así chegou a noite*, proxecto que explora a fragilidade da nosa identidade mediante a figura dun artista plástico que aspira a conciliar as súas aspiracións e os desexos con aquilo que mundanamente coñecemos como existencia.

The Vigo-based filmmaker, screenwriter and producer, **Ángel Santos**, will be the main figure of a meeting where he will show the creative itinerary of his third feature film, *nd So the Night Fell*. It is a project that explores our fragile identity through a visual artist character who aims to reconcile his aspirations and desires with what we know as existence.



Cineasta galego en activo desde 2002, **Ángel Santos** é licenciado en Historia da arte e diplomado en dirección cinematográfica polo Centre d'Estudis Cinematogràfics de Catalunya. É autor entre outros das curtametraxes *O Cazador* (2008), *M.* (2017), *Así vendrá la noche* ou a recoñecida longametraxe *As altas presións* (2014). Desde a súa produtora, Amateurfilms, desenvolve proxectos propios e alleos acompañando a cineastas como Pablo García Canga ou Iván Castiñeiras. Como docente está implicado desde hai unha década no proxecto de educación nas aulas Cinema en Curs. É cofundador de Novos Cinemas, Festival Internacional de Cinema de Pontevedra, do que foi director artístico durante o seu primeiras cinco edicións (2015-2019). Impartiu seminarios para universidades, centros de arte e festivais, participou como asesor en foros de desenvolvemento de proxectos do Festival de Málaga, MECAS das Palmas ou FIDBA de Bos Aires, e foi xurado en festivais internacionais como o FICX, Punto de Vista ou FICUNAM.

Galician filmmaker who has been active since 2002, **Ángel Santos** holds a degree in art history and in film direction from Center d'Estudis Cinematogràfics, Catalonia. He has directed some short films as *O Cazador* (2008), *M.* (2017), *Thus will come the night* (2021) (2021) and the renowned feature film *The High Pressures* (2014). From Amateurfilms, he promotes his own projects and those of filmmakers such as Pablo García Canga and Iván Castiñeiras. He co-founded Novos Cinemas, the International Film Festival of Pontevedra, where he had co-directed for five years (2015-2019). Since 2013, Santos also works as a film educator in collaboration with film literacy projects such as Cinema en Curs. He has delivered several film workshops at a number of universities, art centers, and film festivals, and he has tutored WIP projects at Málaga Film Festival, MECAS, and FIDBA (Buenos Aires). He has been part of international juries at festivals like FICX, Punto de Vista and FICUNAM.

14

DEC.

12.00 h.

Museo de Pontevedra

De balde
Free Entry

// ENCONTRO CON AMADOR LORENZO

Presentación pública do proxecto editorial Nacenza.

Coa presenza dos editores Cibrán Rico López e Suso Vázquez Gómez (Fabulatorio)

Nacenza é o resultado editorial dun proxecto documental iniciado por **Amador Lorenzo** no ano 2014 co obxectivo de retratar a vida e os habitantes do Macizo Central de Queixa - Manzaneda acompañando a un veterinario rural no seu quefacer diario. O traballo de Amador propón un relato visual orixinal e contrario aos achegamentos nostáxicos tan habituais onde se retrata o mundo rural. *Nacenza* é un libro donde habitan, sen xerarquía e sen apriorismos, a vida animal e a persoas, o abismo da natureza e a seguridade do refuxio, a resistencia da vida e a inexorabilidade da morte.

Nacenza is the editorial result of a documentary project led by **Amador Lorenzo** in 2014 with the aim of portraying the life and the inhabitants of Queixa-Manzaneda, accompanying a veterinarian in his daily work. The project gives an original and visual story that goes against the nostalgic approaches so common when portraying the rural world. *Nacenza* is a book in which animal life and people, the nature abyss and the safety of shelter, the life resistance and the inexorability of death live without hierarchy.



Técnico superior en Imaxe (EIS, A Coruña), **Amador Lorenzo** acredita unha dilatada traxectoria en medios de comunicación: El País (edición Galicia), Xornal de Galicia, diario Marca, revista Luzes e Los Angeles Times, entre outros. Aparte do seu traballo en prensa, leva máis de una década expoñendo a súa obra. Foto fixa en producións cinematográfica, destacando o seu traballo en destacadas producións galegas como *Matria* (Alvaro Gago), *O Corno* (Jaione Camborda), *La Parra* (Alberto Gracia) e *Ariel* (Lois Patiño). Codirector de FFoco (Festival de Fotografía de A Coruña) desde a súa creación no ano 2017.

A senior technician in Image, **Amador Lorenzo** has a long career in media content: El País (Galicia edition), Xornal de Galicia, Marca, Luzes or Los Angeles Times. Apart from his work in the press, he has been exhibiting his work for more than a decade. Still photography in film productions, highlighting his work in prominent Galician productions such as *Matria* (Alvaro Gago), *O Corno* (Jaione Camborda), *La Parra* (Alberto Gracia) and *Ariel* (Lois Patiño). He has been co-director of FFoco (A Coruña Photography Festival) since its creation in 2017.

#ENCONTROS

#ENCONTROS

13

DEC.

11.30 h.

Casa das Campás

De balde

Free Entry

// ENCONTRO CON PEDRO ALVES

A **Escola das Artes – Universidade Católica Portuguesa** (Porto), localizada na Rua Diogo Botelho, e especializada nas áreas de Arte, Conservación e Restauración; Cinema; Arte Sonoro; Imaxe e Son; Animación; Industrias Creativas; Fotografía e New Media Art, é un centro de referencia no mapa universitario peninsular e europeo. Promovendo a confluencia entre a teoría, a investigación, a curadoría, o sector profesional e a creatividade artística, revela que esa é a vía para que os proxectos educativos aspiren á excelencia e melloren o tecido cultural e socio-económico do territorio no que se desenvolven.

Novos Cinemas invitou ao docente, Coordinador do Grado en Cinema da Escola das Artes, vicedirector e Investigador Integrado de CITAR (UCP), **Pedro Alves**, para que comparta con noso auditorio as singularidades deste vangardista proxecto.

Escola das Artes – Universidade Católica Portuguesa, located in the city of Porto, is specialized in arts, conservation and restoration, cinema, sound art, image and sound, animation, creative industries, photography and new media art. It is a reference organization on the peninsular and European university scene. It promotes the confluence between theory, research, curatorship, the professional sector and artists, proving that this is the way for educational projects aspiring to excellence and improving the cultural and socio-economic outlook of the territory in which they are developed.

Novos Cinemas invited **Pedro Alves** to share with our audience the singularities of this avant-garde project. He is the teacher and coordinator of the degree in Cinema at the Escola das Artes and deputy director and integrated researcher at CITAR (UCP).



Pedro Alves é doutorado en Comunicación Audiovisual e Profesor Auxiliar e Coordinador da Licenciatura en Cinema da Escola das Artes. Tamén é Vicedirector e Investigador Integrado do CITAR (UCP), onde coordina a área-foco de Cinema e Artes Visuais. É membro da Asociación Científica ICONO14 (España) e da Screenwriting Research Network. Foi formador do Plano Nacional de Cinema entre 2015 e 2021. Ten varias publicacións e participacións en eventos e proxectos científicos sobre temas como cinema, argumento, narrativa, educación e creatividade. É o coordinador do proxecto dixital de alfabetización cinematográfica "Insert", financiado pola FCT (2022-2023). Desde 2017 colabora coa UNESCO como consultor externo en actividades e proxectos da Rede de Cidades Creativas.

PhD in Audiovisual Communication **Pedro Alves** is Assistant Professor and Coordinator of the Degree in Cinema at the School of Arts. He is also Deputy Director and Integrated Researcher at CITAR (UCP), where he coordinates the focus area of Cinema and Visual Arts. He is a member of the ICONO14 Scientific Association (Spain) and the Screenwriting Research Network. He collaborated as trainer with the National Cinema Plan between 2015 and 2021. He has several publications and participation in national and international scientific events and projects, on topics such as cinema, screenwriting, narrative, education and creativity. He is the coordinator of the digital film literacy project "Insert", funded by FCT (2022-2023). Since 2017, he works with UNESCO as an external consultant on activities and projects of the Creative Cities Network.

13

DEC.

12.30 h.

Casa das Campás

De balde

Free Entry

// MESA NOVOS CINEMAS

O equipo do festival moderará unha mesa que aspira a ilustrar como empresas de distribución e axentes de vendas -orientadas ao cinema independente e ao cinema emerxente- idean e implementan as súas estratexias de comunicación e difusión coa finalidade que os seus filmes alcancen o maior rédito posible, tanto na esfera sectorial (prensa especializada, responsables de exhibición, etc.) como na área do consumo potencial (o público), antes da súa presentación social e posterior chegada ás salas de cinema.

- **Lorena Morin** (*SplitScreen* – Departamento de adquisicións e circuíto de festivais).
- **María Vera** (*Kino Rebelde* – Departamento de festivais e adquisicións).
- **María Yáñez** (*Social Media Manager, periodista cultural e guionista*).

The festival team will moderate a talk that aims to illustrate how distribution companies and sales agents design and implement their communication and dissemination strategies in order for their films to achieve the highest income, both in the sectoral sphere –specialized press, exhibition managers, etc.–, and in the area of potential consumption –the public–, right before its social presentation and arrival in cinemas.

- **Lorena Morin** (*SplitScreen* – Festivals and Acquisitions Department).
- **María Vera** (*Kino Rebelde* – Acquisitions and Festivals Department).
- **María Yáñez** (*Social Media Manager, Culture Journalism and Screenwriter*).



XURADOS

JURIES



VANESSA BADAGLIACCA



Vanessa Badagliacca é historiadora da arte e educadora. É doutora en Historia da arte pola FCSH-Universidade Nova de Lisboa. A súa investigación académica, en interacción coa súa práctica curatorial, explora os enredos entre a vida vexetal, as cuestións ambientais e as prácticas artísticas, cun enfoque informado pola ciencia, a eco-crítica e os novos materialismos, centrándose principalmente na Península Ibérica e América Latina desde unha perspectiva transnacional. Tamén se dedica á práctica de editar e escribir para exposicións e revistas. Actualmente colabora tamén co Festival de cinema FILMADRID na sección de SMART7, unha rede de festivais que mostra as revelacións do cinema europeo.

Vanessa Badagliacca is an art historian and educator. She holds a PhD in Art History from the FCSH-Universidade Nova de Lisboa. Her academic research, interacting with her curatorial practice, explores the entanglements between plant life, environmental issues and artistic practices with an approach informed by science, ecocriticism and new materialisms. She mainly focuses on the Iberian Peninsula and Latin America from a transnational perspective. She is also engaged in the practice of editing and writing for exhibitions and magazines. Badagliacca is currently collaborating with the FILMADRID Film Festival in the SMART7 section, a network of festivals that showcases the revelations of European cinema.



ADRIÁN CANOURA

Adrián Canoura (Burela, Lugo, 1991) estuda Realización e Produción Audiovisual (Fundación TIC, EIS Lugo) e especialízase en Cámara e Realización (Escola de Ficción de Voz Audiovisual, A Coruña). En 2016 trasládase a Madrid para cursar o prestixioso Master LAV: Laboratorio de Práctica y Creación Audiovisual Contemporánea. No 2018, a Academia Galega do Audiovisual noméao novo talento, e a crítica e teórica Nicole Brenez escolle *Caerán Lóstregos do Ceo* como un dos traballos do ano.

Adrián Canoura was born in Burela (Lugo) in 1991, Galicia. He studies Direction and Audiovisual Production at Fundación TIC, Lugo. Then he follows his studies with a specialization at Escuela de Ficción de Voz Audiovisual in A Coruña and he moves to Madrid to course the Master LAV: Laboratorio de Práctica y Creación Audiovisual Contemporánea in 2016.

The Galician Audiovisual Academy highlights him as a new talent in 2018 and the prestigious Nicole Brenez names *Caerán Lóstregos do Ceo*, one of the pieces of the year. His films have been screened at festivals such as Curtas Vila do Conde, Fibda, Fracto Berlin, Nouveau Cinema, FICCI de Cartagena de Indias or Sao Paulo. His work covers hybrid projects between documentary and fiction, experimental approaches to video-creation, archive exploration or more contemporary creations. He currently focuses his work on live audiovisual creation for music bands such as Baiuca, Sen Senra and GuitarricadelaFuente. Canoura travels with all of them to national stages and some venues around the world, such as Marrakech, Bogotá, Quito, Milan, Paris, Geneva, Budapest and Mexico City.

As súas películas exhibíronse en festivais como Curtas Vila do Conde, Fibda, Fracto Berlin, Filmadrid, Nouveau Cinema, FICCI de Cartagena de Indias ou Sao Paulo. O traballo de Canoura abarca proxectos híbridos entre documental e ficción, aproximacións experimentais á video-creación, traballo con arquivo ou creacións máis contemporáneas. Actualmente enfoca o seu traballo na creación audiovisual en directo para bandas como Baiuca, Sen Senra e GuitarricadelaFuente, coas que percorre escenarios nacionais e festivais de todo o mundo, como o de Marrakech, Bogotá, Quito, Milán, París, Xenebra, Budapest ou Ciudad de México.



DANIEL MACIEL

Daniel Martins Pinheiro Maciel é membro da Asociación AO NORTE, onde asume as funcións de codirector dos festivais Encontros de Cinema de Viana e MDOC - Festival Internacional de Documental de Melgaço. Coordina os proxectos Fotomemória e Quem Somos Os Que Aquí Estamos. Tamén é Coordinador-Xeral da Conferencia Internacional de Cinema de Viana e director da revista CINEMAS. Antropólogo, e investigador do IDMAIS - Instituto de Pesquisa em Design, Media e Cultura no IPCA - Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, é autor e editor de libros, artigos e textos, e produtor nas áreas do documental e a non-ficción.

Daniel Martins Pinheiro Maciel is a member of Asociación AO NORTE, where he is co-director of Encontros de Cinema de Viana and MDOC - Melgaço International Documentary Film Festival. He coordinates the Fotomemória and Quem Somos Os Que Aquí Estamos projects. He is also the general coordinator of the Viana International Film Conference and director of CINEMAS magazine. An anthropologist and researcher at IDMAIS - Instituto de Pesquisa em Design, Media e Cultura at IPCA - Instituto Politécnico do Cávado e do Ave, he is the author and editor of books, articles and texts, and a producer in the documentary and non-fiction areas.



JAVIER PACHÓN

Consultor estratéxico para o sector audiovisual e cultural, **Javier Pachón** é responsable de Programación e Desenvolvemento de CineCíutat, un proxecto sen ánimo de lucro e declarado de utilidade pública por ser unha iniciativa pioneira a nivel europeo polo seu modelo de xestión e polas súas estratexias de marketing e participación activa do usuario. Entre outros, é vicepresidente de PROMIO –rede nacional de cinemas independentes– e tamén colabora a nivel internacional con DG Connect da Comisión Europea; como membro da Xunta Directiva de C.I.C.A.E.; como coordinador do programa executivo e online do Arthouse Cinema Training; e con Europa Cinemas, desenvolvendo varios Laboratorios de Innovación e como parte do seu Grupo de Innovación.

Strategic consultant for the audiovisual and cultural sector, **Javier Pachón** is responsible for the programming and development of CineCíutat, a non-profit project declared of public utility for being a pioneering initiative at a European level for its management model and its marketing strategies and active user participation. Among other things, he is vice-president of PROMIO –national network of independent cinemas– and also collaborates at an international level with DG Connect of the European Commission; as a member of the Board of Directors of C.I.C.A.E.; as a coordinator of the executive and online program of Arthouse Cinema Training; and with Europa Cinemas, developing several Innovation Labs and as part of its Innovation Group.



IRIA SILVOSA

Graduada en Comunicación Audiovisual e especializada en edición, combina a rama cinéfila coa educativa, desenvolvendo proxectos arredor da alfabetización cinematográfica. No campo da creación, dirixe as súas propias pezas centradas nos soportes analóxicos e prácticas consideradas máis caseiras coma en *A Loba*, curtametraxe que forma parte do actual catálogo do Shorts from Galicia. Desde a montaxe continúa esta exploración dos lindes do narrativo en proxectos coma *A estación violenta*, de Anxos Fazáns, *Andáloxica*, da mesma directora, dentro do proxecto de cinema erótico de Erika Lust, ou *Fomos Ficando Sós*, primeira longametraxe do director Adrián Canoura.

Graduated in Audiovisual Communication and specialized in publishing. She combines the cinephile branch with the educational one, developing projects around film literacy. In terms of creation, Iria directs her own pieces focused on analogue supports and homemade practices such as *A Loba*, a short film part of the current Shorts from Galicia catalogue. From editing, she continues this exploration of the narrative boundaries in projects such as *A Estación violenta*, *Andáloxica* by Anxos Fazáns, this last one within Erika Lust's erotic film project, or *Fomos Ficando Sós*, Adrián Canoura's first feature film.



SERGIO CASTELEIRO

Sergio Casteleiro é graduado en Comunicación Audiovisual pola Universidade de Santiago (USC). Máster de Estudos de Cinema e Audiovisual Contemporáneos pola Universidade Universidade Pompeu Fabra (Barcelona). Colaborou no blog de cinema MacguffinOO7, para o cal cubriu festivais como Cineuropa (Santiago de Compostela), ademáis de formar parte da canle de entrevistas Uncut. Actualmente traballa en DUPLEX Cinema.

Sergio Casteleiro graduated in Audiovisual Communication from the University of Santiago de Compostela (USC), Master in Contemporary Film and Audiovisual Studies by the Pompeu Fabra University (Barcelona). He collaborated on the film blog MacguffinOO7, for which he covered festivals such as Cineuropa (Santiago de Compostela), in addition to being part of the interview channel Uncut. He currently works at DUPLEX Cinema.



SOL ALONSO

Sol Alonso é licenciada e doutora en Belas Artes (UCM, Madrid) e profesora titular da UVigo con docencia en materias audiovisuais aplicadas á arte no Grao en Belas Artes e no Máster Universitario en Libro Ilustrado e Animación Audiovisual. Imparte cursos de doutoramento e dirixe varias teses de doutoramento, compaxinando este labor coa investigación artística formando parte do Grupo de Investigación PR3CULT (UVigo). Comisaria exposicións como Grafos e Matemas (XIV Bienal Internacional de Arte de Vila Nova de Ceveira, 2007) ou a Retrospectiva Facultade de Belas Artes 1994-2019 (Intersección. II Festival de Arte Audiovisual Contemporáneo, Fundación Luís Seoane, A Coruña, 2019), e promove publicacións como Neste universo: Um rumor simultáneo. In this universe: a simultaneous rumor (Ed. Centro de Memória de Vila Do Conde 2014, Portugal)

Sol Alonso holds a degree and PhD in Fine Arts (UCM, Madrid) and is a tenured professor at the University of Vigo teaching audiovisual subjects applied to art in the Bachelor of Fine Arts and in the Master's Degree in Illustrated Books and Audiovisual Animation. She teaches doctoral courses and directs several PhD theses, combining this work with artistic research as part of the Research Group PR3CULT (UVigo). She is also a curator of exhibitions such as Grafos e Matemas (XIV Ceveira International Art Biennial, 2007) or Retrospectiva Facultade de Belas Artes 1994-2019 (Intersección. II Contemporary Audiovisual Art Festival, Fundación Luís Seoane, A Coruña, 2019), and promotes publications such as Neste universo: Um rumor simultáneo. In this universe: a simultaneous rumor (Ed. Centro de Memória de Vila Do Conde 2014, Portugal).



FON CORTIZO

Nestes últimos anos, **Fon Cortizo** (Vigo, 1978) escribe e dirixe curtametraxes e documentais como *Contrafaces* (2015), *Aysha* (2016), *Americano* (2017) ou *Filomena* (2017), cos que percorre festivais como Shanghai IFF, New Horizons FF, Molodist (Ucraina), Visions du Réel, Edinburgh IFF, D'A, Zinebi, Play-Doc ou FICXixón. A súa primeira longametraxe de ficción, *9 Fugas*, obtén o Premio á Mellor Película Internacional no FICXixón 2020. *Abellón* (2024), a súa última curtametraxe, obtivo o Premio do Público EITB na edición 66 de Zinebi. Actualmente, dirixe a residencia de desenvolvemento de proxectos cinematográficos, Conecta Lab, na illa de San Simón.

In recent years, **Fon Cortizo** (Vigo, 1978) has written and directed short films and documentaries such as *Contrafaces* (2015), *Aysha* (2016), *Americano* (2017) or *Filomena* (2017), with which he travels to festivals such as Shanghai IFF, New Horizons, Molodist, Visions du Réel, Edinburgh IFF, D'A, Zinebi, Play-Doc or FICXixón. His first fiction feature film, *9 Fugas*, won the Best International Film Award at FICXixón 2020. *Abellón* (2024), his latest short film, won the EITB Audience Award at the 66th edition of Zinebi. Currently, he directs the film project development residence, Conecta Lab, in the island of San Simón (Redondea, Pontevedra).



ROSA TABOADA

Rosa Taboada (Santiago de Compostela, 1975) iníciase na fotografía de temática antropolóxica e realiza documentais relacionados con ideoloxías mentres estuda Filosofía (USC). Baixo a dirección do cineasta Víctor Erice, dirixe unha curtametraxe de ficción, finalista do concurso de fotografía Luís Ksado. Acada o Premio Xohana Torres polo seu ensaio audiovisual Na procura da luz, adicado á poeta Luz Pozo Garza. Premio Fondos do Reino Medieval da Deputación da Coruña por unha curtametraxe híbrida ficción-documental na Catedral de Santiago. Crea a produtora MARTELA FILMS en 2021, sendo convidada polo Festival de Cinema de S. Sebastián como invitada na delegación Meet Them dentro da industria.

Rosa Taboada (Santiago de Compostela, 1975) began her career in anthropological photography and made documentaries related to ideologies while studying Philosophy at the University of Santiago de Compostela (USC). Under the direction of filmmaker Víctor Erice, she directed a fiction short film, finalist in the Luís Ksado photography contest. She won the Xohana Torres Award for his audiovisual essay Na procura da luz dedicated to poet Luz Pozo Garza. Fondos do Reino Medieval award from the Deputation of A Coruña for a fiction-documentary hybrid short film at Santiago's Cathedral. She created the production company MARTELA FILMS in 2021, and was invited by the San Sebastián Film Festival as a guest in the Meet Them delegation within the industry.



MARIANA FREIJOMIL

Mariana Freijomil Seoane (Buenos Aires, 1978) é crítica especializada, docente e realizadora. Doutora en Comunicación pola Universitat Pompeu Fabra (UPF), colaborou con artigos e ensaios críticos en medios como Shangrila Revista, Visual 404, Found Footage e Caimán Cuadernos de Cine, ademais de ser codirectora da revista Cinergría. Actualmente, imparte a materia de Cultura Visual na Universitat Oberta de Catalunya (UOC) e participa noutras actividades docentes en diversas institucións. É membro do equipo de investigación do proxecto internacional Leading Women in Portuguese and Spanish Cinema and Television, 1970-1980 da University of Exeter. Como realizadora, dirixiu a curtametraxe *Sí tocas una...* (2022).

Mariana Freijomil Seoane (Buenos Aires, 1978) is a specialist critic, teacher and filmmaker. With a PhD in Communication from the Pompeu Fabra University (UPF), she has collaborated with articles and critical essays in media such as Shangrila Revista, Visual 404, Found Footage and Caimán Cuadernos de Cine, as well as being co-director of the magazine Cinergría. She currently teaches Visual Culture at the Universitat Oberta de Catalunya (UOC) and participates in other teaching activities at several institutions. She is a member of the research team of the international project Leading Women in Portuguese and Spanish Cinema and Television, 1970-1980 at the University of Exeter. As a filmmaker, she has directed the short film *Sí tocas una...* (2022).



EMILIO LUNA

Crítico de cinema e programador radicado en Cáceres, **Emilio M. Luna** asinou textos en medios como Dirigido por, Imágenes de Actualidad, Cinemanía ou El Periódico Extremadura e en catálogos de certames como o FIC Xixón, Actual de Logroño e o Film School de Uherške Hradiste. É editor da revista de cinema EAM, baluarte do cinema independente en fala hispana. Durante cinco anos dirixiu a programación do Festival de Cinema Inédito de Mérida. Foi asesor de programación do D'A Film FF, función que agora exerce no Americana FF, no Rizoma e no German FF. Liderou o departamento editorial de Extremadura Audiovisual e a Extremadura Film Commission, e foi asesor programático e editorial da FilMOTECA de Extremadura. É membro de FIPRESCI desde 2014 e da Academia de Cinema de Extremadura desde 2023.

Emilio M. Luna is a film critic and programmer based in Cáceres and has written texts for media such as Dirigido por, Imágenes de Actualidad, Cinemanía or El Periódico Extremadura and in catalogues of competitions such as FICXixón, Actual de Logroño and the Film School of Uherške Hradiste. He is the editor of the film magazine EAM, a bastion of independent Spanish-language cinema. He had directed the programming of the Festival de Cine Inédito de Mérida for five years. He has also been a programming advisor for the D'A Film Festival, a role he now performs at the Americana FF, Rizoma and the German Film Festival. Luna has led the editorial department of Extremadura Audiovisual and the Extremadura Film Commission, and has been a programming and editorial advisor for the FilMOTECA de Extremadura. He has been a member of FIPRESCI since 2014 and of the Academia de Cine de Extremadura since 2023.



XAVIER MONTORIOL

Xavier Montoriol (Barcelona, 1996) é graduado en Linguas e literaturas modernas pola UB (Universidad de Barcelona), tamén cursou os mestrados de Estudos Comparativos de Literatura, Arte e Pensamento en la UPF (Universidad de Barcelona) e de Comisariado Audiovisual na EQZE (Eliás Querejeta Zine Eskola). Escribe regularmente para medios de crítica cinematográfica como A Cuarta Pared e Muelle5, espazo do que é cofundador, e os seus textos foron publicados tamén en Outskirts, A pala de Walsh ou Otros Cines Europa. A súa primeira curtametraxe, *Cantarà l'alosa* (2024), foi estreado en Curtas Vila do Conde.

Xavier Montoriol (Barcelona, 1996) graduated in Modern Languages and Literature at the University of Barcelona and later completed a master's degrees in Comparative Studies of Literature, Art and Thought at the Universitat Pompeu Fabra and in Film Curating at the Eliás Querejeta Zine Eskola. He writes regularly for film criticism outlets such as A Cuarta Pared and Muelle5, space of which he is co-founder, and his texts have also been published in Outskirts, A pala de Walsh or Otros Cines Europa. His first short film, *Cantarà l'alosa* (2024), premiered at Curtas Vila do Conde.

XURADO NOVO

Como cada ano, estudantes do Campus de Pontevedra compoñen o Xurado Novo de Novos Cinemas. Os tres membros do xurado visionarán os nove filmes a competición na Sección Oficial e concederán o Premio do Xurado Novo ao Mellor Director desta Edición O9.

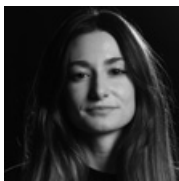
Just like every year, Novos Cinemas has designated five students of the campus of Pontevedra to be part of the festival's Young Jury. The members of the jury will be judging the 9 films featured in the Official Selection for the Young Jury Award for Best Director.



EVA LAGO

Grao en Comunicación Audiovisual
UVigo

Degree in Audiovisual Communication
(UVIGO)



ZAIRA PÉREZ

Grao en Comunicación Audiovisual
UVigo


Degree in Audiovisual Communication
(UVIGO)



NOA PICHEL

Grao en Comunicación Audiovisual
UVigo

Degree in Audiovisual Communication
(UVIGO)

A photograph of a dining table with a lamp and a teddy bear, set in a room with textured walls and a red glow. The table is dark wood, and the lamp has a white base and a glass shade. A small brown teddy bear is on the table. The room has a red glow, possibly from a window or a light source. The walls are textured and appear to be made of stone or concrete. There are wooden chairs around the table. A window with a metal frame is visible on the right side of the image.

Tras a sesión saudable programada no mes de febreiro en FINSA (O circo de Charles Chaplin), voltamos á que foi sede do vangardista proxecto socio-sanitario do emblemático doutor Poza, **O Sanatorio**, para presentar unha sesión que nos achega un clásico do cinema francés dos anos setenta, *A Nous Deux, France*.

After the sessions scheduled in February at FINSA company (The Circus by Charles Chaplin), we return to the place that was the head office to the avant-garde socio-health project of the emblematic Dr. Poza, **O Sanatorio**, to program a session that bring us a French cinema classic, *A Nous Deux, France*.



SESIONES SAUDABLES

HEALTHY SESSIONS

19

DEC.

20.00 h.

O Sanatorio

*Acceso de balde ata completar a capacidade da sala
Free access until full capacity*



À NOUS DEUX, FRANCE!

Femme noire, femme nue

Costa de Marfil, Francia | 1970 | 60' | Bn

Dirección/Direction: Désiré Ecare

Emigrantes procedentes de África intentan adaptarse á súa nova vida en París nesta comedia de situación e sátira social.

Africans that have emigrated to Paris try to adapt to their new surroundings in this situation comedy and social satire.

PREMIOS | AWARDS

Premio NOVOS CINEMAS á mellor longametraxe da Sección Oficial.

Outorgado polo Xurado Internacional.

Premio LATEXOS ao mellor filme da Sección Latexos.

Como axuda á exhibición, outorgado por un xurado conformado por representantes dos cinemas NUMAX, Zumzeig, Círculo de Bellas Artes de Madrid, Cineciutat e DUPLEX Cinema.

Premio CERES a mellor curtametraxe de escolas de cinema e centros formativos de España e Portugal.

Outorgado polo Xurado Ceres.

Premio da CRÍTICA ao mellor filme das seccións competitivas.

Outorgado polo Xurado da Crítica.

Premio XURADO NOVO á mellor dirección da Sección Oficial.

Outorgado polo Xurado Novo, integrado por estudantado do campus de Pontevedra (UVIGO).

Premio do PÚBLICO

Decidido mediante votación dos asistentes ao festival.

NOVOS CINEMAS Award to the Best Film of the Official Selection.

Awarded by the International Jury.

LATEXOS Award for Best Film of the Latexos selection.

Intended to finance the exhibition and boost the visibility of the winning film. Awarded by a jury composed by representatives of three independent Spanish movie theatres: NUMAX, Zumzeig, Círculo de Bellas Artes de Madrid, Cineciutat and DÚPLEX CINEMA.

CRITICS Award for Best Film of the competitive sections.

Awarded by the Critics Jury.

CERES Award for the best short film from film schools and training centers in Spain and Portugal.

Awarded by Xurado Ceres.

YOUNG JURY Award to the Best Director of the Official Selection.

Awarded by the Young Jury, composed by students of the UVigo.

AUDIENCE AWARD.

Awarded by the festival audience.

AGRADECEMENTOS *ACKNOWLEDGEMENTS*

A Cuarta Pared
Adrián Canoura
AGAPI
AGAPI IMPULSA COPROS
Albert Triviño
Alfonso e Alberto (Elisson)
Ana Buela
Andrés Pinal
Ángel Santos
Ángeles Tilve
Antón Sobral
Antonio M. Arenas
Arturo Delgado
Bdra Gráfica
Beatriz Legerén
Belén G. Padrón
Cadro de Persoal da Deputación de Pontevedra
Cadro de Persoal de AGADIC
Cadro de Persoal de Sercine
Cadro de Persoal do Concello de Pontevedra
Cadro de Persoal do ICAA
Cadro de Persoal do Museo de Pontevedra
Cadro de Persoal do Museo de Pontevedra
Cadro de Persoal do Pazo de Cultura
Cadro de Persoal do Teatro Principal
Carlos Fontán (Zennet)
CEIP Froebel
CEIP Vidal Portela
CREA
CRTVG
Daniel Maciel
Daniel Martí
Dario Oliveira
Decanato da Facultade de Belas Artes
Decanato da Facultade de Ciencias Sociais e da Comunicación
Delegación de Alumnos BBAA
Delegación de Alumnos FCSC
Departamento de Educación do Museo de Pontevedra
DJ Malaguita
ECAM
Eduardo Calzado

Eduardo Muñiz Rodríguez.
EEI Concepción Crespo Rivas
Elodie Mellado
Emilio M. Luna
Emma Torres
Eva Lantarón
Fon Cortizo
Fortunato Rodríguez
Gonzalo Suárez
IES Frei Martín Sarmiento
IES Pontecaldeas
IES Sanxenxo
IES Xunqueira I
Institut français - if Cinema
Institut français d'Espagne
Iria Silvosa
Javier Pachón
Javier Rial
Javier Rial
Jorge Lens
José Chavete
José Sarandeses
José Zabala
Juan García (O Sanatorio)
Juan Martínez
Kiko Da Silva
Laura Matías
Liliana S. Lasprilla
Lola Dopico
Loren Silva
Lucrecia L. Rubianes
Luis M. Rosales
Manuel Asín
Manuel Gullás
María G. Pintos
María Pardo
Mariana Freijomil
Matías Daporta
Miguel Cabañas
Nacho Barcia
Oswaldo García
Pablo e Clara (NUMAX)
Paula Tilve Otero
Paulino Pérez

Profesorado e dirección dos centros educativos
Ramiro Ledo
Rosa Taboada
Sabela Santos Filgueira
Salvador Casalderrei
Salvador Casalderrei
Sandra Norden
Sergio Casteleiro
Sergio Gomes
Silvia García
Silvia García Mirón
Sol Alonso
Svenska Filminstitutet
Theo Tsappos
Uvigo
Uxia Caride
Vanessa Badagliacca
Vicente L. Díaz
Vicente López
Vicerreitoría do Campus de Pontevedra
Xan Viñas
Xavier Montorio
Xoán Anleo
Xosé Baamonde

E en especial a nosa panda de skaters:
Alex González
Víctor Rey
Teo Méndez
Javier Janeiro
Rubén Vázquez
Lucas
Dorian

SEDES | VENUES

Teatro Principal | Paio Gómez Chariño, 6. 36002, Pontevedra | Teléfono: 986 833 061 | www.pazodacultura.org

Casa das Campás (Vicerreitoría do Campus de Pontevedra) | Rúa don Filiberto 9-II. 36002, Pontevedra | Tlf: +34 986 80 20 80 | www.campuspontevedra.uvigo.es

Museo de Pontevedra | Pasantería, 2-12, 36002, Pontevedra | +34 986 80 41 00 | www.museo.depo.es

O Sanatorio | Pasantería, 2-12, 36001, Pontevedra | +34 667 00 55 84

ENTRADAS | TICKETS

Sección Oficial | Latexos | Foco Maxime Martinot | Carta Branca | Ceres | Clausura: 3€
Apertura | Sesións saudables | Encontros | Working Class Heroes: De balde *Free entry*
Obradoiro AULA+NOVOS *De liñas e conceptos: Previa inscrición *Pre-registration is required.**

www.ataquilla.com //

Billeteira do Teatro Principal desde una hora antes da sesión.

Para acceder ao espazo de proxección é imprescindible retirar a entrada na billeteira a partir dunha hora antes do inicio de cada proxección.

CONTACTO | CONTACT US

www.novoscinemas.com | info@novoscinemas.com
novoscinemas | facebook, instagram, twitter, vimeo

ESTE PROGRAMA ESTÁ SUXEITO A POSIBLES CAMBIOS. PRÉGASE CONSULTAR A WEB
SCHEDULED EVENTS MAY BE SUBJECT TO CHANGE. PLEASE CONSULT OUR WEBSITE.

Organiza:

ASOCIACIÓN CULTURAL
NOVOS CINEMAS

M A T R I U S K A

Con la participación de:



Concello
de Pontevedra

Vicerreitoría do
Campus de Pontevedra
Universidade de Vigo

Colaboran:

SALA
ZENNET

NAUTICO
SAN VICENTE DO MAR

CANDELAS

Alma
ATLÁNTICA

INSTITUT
FRANÇAIS

AMBASSADE
DE FRANCE
EN ESPAGNE

FILMIN

ECAM

CAMÕES
INSTITUTO
DA COOPERAÇÃO
E DA LINGUA
PORTUGAL
MINISTÉRIO DOS NEGÓCIOS ESTRANGEIROS
VIGO

porto/
post/
doc



Collection
mediterráneo



Pulpería
as Campás

VALLE INCLÁN

BAR PITILLO

Medios asociados:

A
Cuarta
Pared

CTVG

Patrocinan:



Co apoio de:



AXENCIA GALEGA
DAS INDUSTRIAS
CULTURAIS



Con la financiación del GOBIERNO DE ESPAÑA



NUMAX



DUPLEX
Cinema

CINECIUTAT



•Kamelia•
TABERNA



mm MUSEO
PONTEVEDRA

Novos Cinemas forma parte de:





www.novoscineimas.com